...STE JAARGANG No. 223 DINSDAG 24 SEPTEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Oe Thant bevreesd voor opleving koude oorlog

NEW YORK — VN-secretaris-generaal Thant voorziet een herleving van de koude oorlog als gevolg van de interventie in Tsjechoslowakije. Op een maandag in New York gehouden persconferentie noemde Thant de invasie van de oostbloklanden een „zeer betreurenswaardige episode". Hij wilde deze echter niet gelijkstellen met de Amerikaanse acties in Vietnam of in de Dominicaanse Republiek. „Wanneer de Russen steden en dorpen in Tsjechoslowakije zouden bombarderen of beschieten zou u natuurlijk niet op mijn reactie behoeven te wachten", zei hij in antwoord op vragen. De Russische acties zullen volgens hem zeker hun weerslag hebben op de zitting van de algemene vergadering, die vandaag begint.

gelicht. „Ik weet niet of hij op dezelfde wijze heeft gehandeld met Noord-Vietnam", zo voegde hij daaraan toe.

Gevraagd naar zijn mening over de uitspraken van Thant gaf de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, Robert McCloskey, te kennen dat in de algemene vergadering helemaal geen meerderheid voor een resolutie is te vinden die oproept tot staking van de bombardementen op Noord-Vietnam.

In Vietnam geen einde oorlog in vooruitzicht

Thant bestreed het Russische argument, dat het handvest der Verenigde Naties de Sovjet-Unie het recht zou geven in West-Duitsland tussenbeide te komen om de terugkeer van een nazi-bewind te beletten. De desbetreffende artikelen van het handvest zijn „dubbelzinnig", zo merkte de secretaris-generaal op. Elke actie tegen een dergelijke herleving dient volgens hem echter collectief te zijn, zoals het handvest wil, en niet unilateraal.

Vietnam

Wat de oorlog in Vietnam betreft ziet Oe Thant binnen een jaar geen einde der vijandelijkheden in zicht. Een resolutie, waarin beëindiging van de bombardementen op Noord-Vietnam wordt geëist, zou naar zijn mening een goede kans maken door de meerderheid van de algemene vergadering te worden aangenomen. Thant zou indiening van een dergelijke resolutie verwelkomen. Aangezien de kwestie-Vietnam echter niet op de agenda staat zou dit volgens hem niet realistisch zijn.

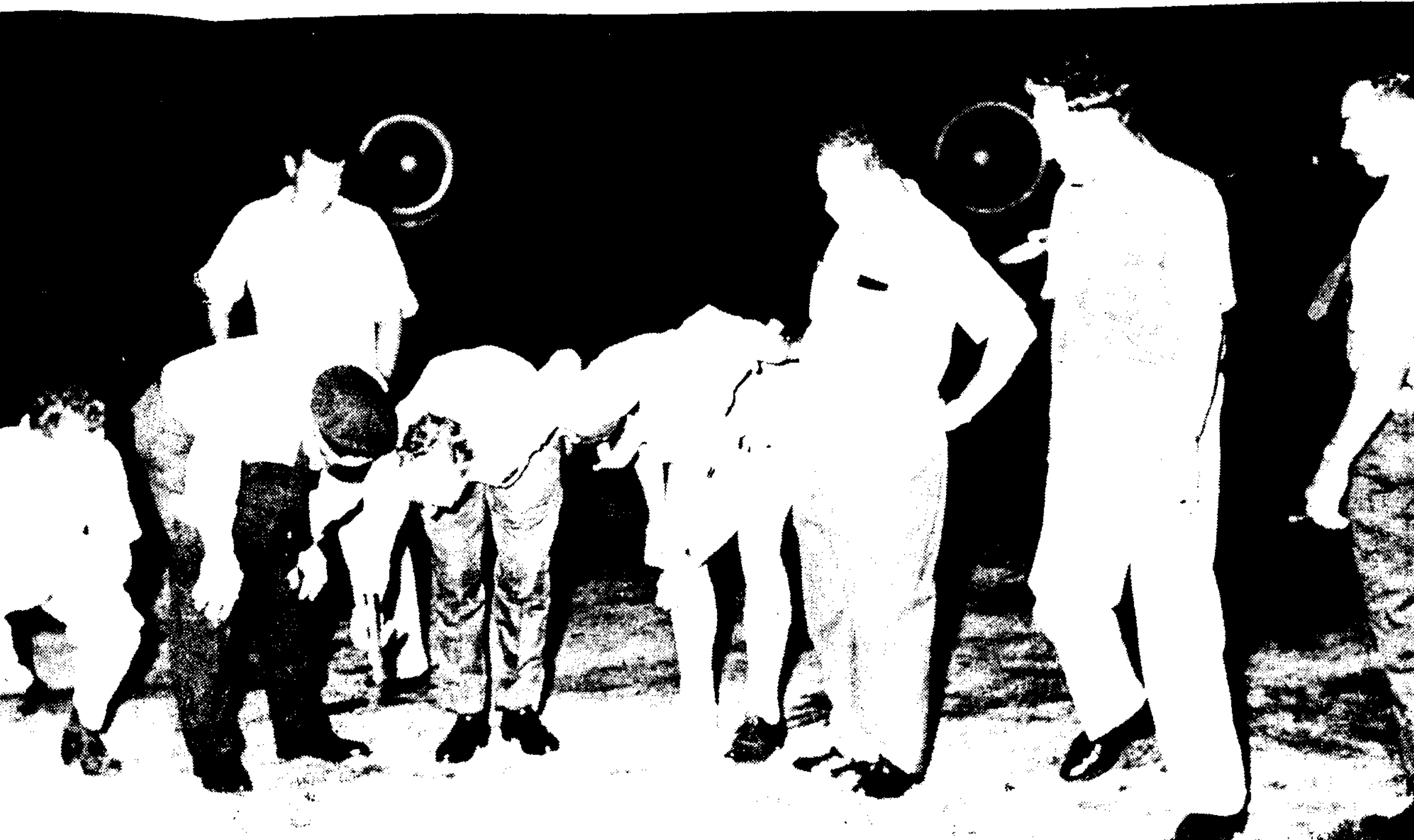
Ondanks het feit dat hij er zelf niet veel heil in zag nu zo'n resolutie aan te nemen, produceerde hij een tekst ervoor, die als volgt luidde: „De algemene vergadering, diep verontrust over de oorlog in Vietnam, ervan overtuigd dat essentiële eerste stappen moeten worden ondernomen om het conflict van het slagveld naar de conferentietafel over te hevelen teneinde tot zinvolle en positieve stappen tot een vreedzame oplossing van het probleem te komen, verzoekt dat de bombardementen op Noord-Vietnam gestaakt worden".

Hoewel de verklaring van Thant in regeringskringen niet als de persoonlijke mening van de secretaris-generaal wordt beschouwd, heeft de Amerikaanse VN-vertegenwoordiger George Ball toch kritiek op hem geleverd. Na afloop van een onderhoud met Thant zei hij tegenover journalisten dat diens voorstel geen enkele positieve bijdrage bevat voor het succesvol verloop van 'onderhandelingen in Parijs. Hij betreurde het dat de secretaris-generaal zijn uitlatingen over Vietnam had gedaan zonder de Amerikaanse VN-vertegenwoordiging te hebben geraadpleegd of zelfs maar te hebben ingelicht.

Paniek na bommelding

SPRINGFIELD — Een Boeiing 727 met 78 passagiers en zes bemanningsleden aan boord heeft maandag een noodlanding te Springfield in de Amerikaanse staat Illinois gemaakt nadat de politie een anoniem telefoontje had gekregen met de mededeling dat er zich in het toestel acht staven dynamiet bevonden. Tien inzittenden liepen verwondingen op omdat zij uit het vliegtuig sprongen voor de loopplanken gearriveerd waren. De politie heeft de Boeing doorzocht maar geen dynamiet gevonden. Het toestel was op weg van Tulsa naar Chicago.





● *Bij de foto's: Dat het vliegtuig aan een grondig onderzoek werd onderworpen laat, getuigen de foto's boven en midden, geen twijfel. Alles wat maar enigszins verdacht leek, werd voorzichtig maar uitvoerig onderzocht. Foto onder: het uitladen van de bagage en vracht. Eerste en tweede van rechts respectievelijk de heren Martin, stationschef van de KLM en Mevissen, chef vreemdelingen dienst Hato.*



Spoedig vergadering van raad

ORANJESTAD — Het ligt in de lijn der verwachting, dat de Arubaanse eilandsraad spoedig bijeen zal komen. Het is nog niet zeker of dit nog deze of anders volgende week zal gebeuren. Een van de eerste agendapunten zal zijn de goedkeuring van de geloofsbrieven van de heer Julio Maduro.

Deze zal voor enige maanden de plaats innemen van de heer F. L. Maduro, die in Nederland een vakbondscursus volgt. De heer Julio Maduro heeft inmiddels zijn benoeming aanvaard. Als zijn geloofsbrieven zijn goedgekeurd zal het huidige bestuurscollege weer over een meerderheid van elf stemmen beschikken in de raad. Bij een voorgaande gelegenheid heeft de PPA het een keer af laten weten bij een vergadering, waarin ook geloofsbrieven van een raadslid moesten worden goedgekeurd. Toen was er dus geen quorum aanwezig en kon de vergadering niet doorgaan. Of de PPA het ditmaal weer zal doen is nog niet bekend.

Optie in pen voor Chandris

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit, dat de Chandris-groep voor de financiering van zijn hotelplannen aan het eilandgebied Aruba zal verzoeken als mede-financier op te treden, zoals dit ook is gebeurd bij andere projecten. Verder valt te verwachten, dat men dezer dagen optie zal vragen op een terrein tussen Sheraton en Palmbeachclub.

Zoals bekend vertoeft op het ogenblik een delegatie van vier man van de Chandris-groep op Aruba onder leiding van de heer Chandris zelf. Deze groep heeft plannen voor de bouw van een hotel van tweehonderd kamers. Gedurende dit verblijf wil men tot zaken komen met Aruba. Zo zal hoogstwaarschijnlijk vandaag of morgen het verzoek om optie gedaan worden. Deze zou dan gelden voor zes maanden. Aan het einde van deze periode zou men klaar moeten zijn om te gaan bouwen. Verder zal ook de financiering ter sprake komen. Gisteren zou men de plannen hebben ingediend, welke nog verder zullen moeten worden uitgewerkt, wat de details betreft.

Eind dit jaar bemaande reis van VS naar maan?

NASA wil voorsprong nemen op de Russen

WASHINGTON — Amerika zal misschien, als volgende maand de proef met de Apollo-7 goed verloopt, in december of januari al proberen een ruimtevaartuig met drie astronauten een dag lang een baan om de maan te laten beschrijven om het vervolgens terug te halen naar de aarde, zo is maandag onthuld. De leider van het Apollo-7 project van het bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA), William Schneider, verklaarde dat er „een grote mogelijkheid" was dat dit kon worden geprobeerd met de Apollo-8, waarbij de saturnus 5-maanraket zal worden gebruikt. Dan moet de vlucht met de Apollo-7 wel perfect verlopen.

Als de NASA inderdaad overgaat tot een bemande ruimtevlucht rond de maand zou Amerika misschien een voorsprong kunnen nemen op de Sovjet-Unie, die juist de Sonde-5 onbemand om de maan heeft laten cirkelen en daarna heeft teruggehaald. Schneider zei wel dat hij het Apollo-program (dat gericht is op een landing op de maand) „op de veiligst mogelijke manier" wilde voortzetten, en onderstreepte dat met betrekking tot de Apollo-8 geen beslissing zal worden genomen vóór november, wanneer de resultaten van de Apollo-7 vlucht bestudeerd zijn.

Er bestaan nog enkele andere plannen voor de Apollo-8. Het ruimtevaartuig zou ook eenmaal een vlucht rond de maan kunnen maken, of een vlucht van circa 6.500 km de ruimte in, en mogelijk slechts experimenten verrichten in een baan rond de aarde. Alles hangt af van de vlucht met de Apollo-7, de eerste bemande vlucht in het Apollo-program. De lancering is vastgesteld op 11 oktober, maar waarnemers houden rekening met een uitstel van enkele dagen tot een week. Aan boord zullen zich bevinden Walter Schirra, Donn Eisele en Walter Cunningham, die in een baan om de aarde moeten nagaan of het ruimtevaartuig geschikt is voor een maanreis.

Tene Corsow limpi!

ARTIKEL 51 van de algemene politieverordening van Curacao van 1952 zegt: „Vee, op de openbare weg in het eerste of stadsdistrict loslopende gevonden, mag door de politie worden opgevangen of, zo de opvang bezwaarlijk is, afgemaakt". Het is dus een volkomen duidelijke zaak.

Merkwaardigerwijze worden de Curacaose straten en wegen met de dag overstroomd door een toenemende massa loslopend vee, waaronder de geiten wel de voornaamste plaats innemen. Bij herhaling komen auto's in aanrijding met deze dieren en dan is er dikwijls niet alleen materiële schade, maar ook persoonlijk letsel. Het opsporen van de verantwoordelijke eigenaar is natuurlijk onbegonnen werk, want de geiten lopen niet met adreskaartjes om de hals.

Er is over dit onderwerp al veel gezegd en geschreven. Naar onze mening is het een grof schandaal dat de overheid blijkbaar met de handen op de rug naar het circus blijft staan staren en toelaat dat onze wegen op deze wijze — nota bene in strijd met de wet — onveilig worden gemaakt door de viervoetige eigendommen van onverantwoordelijke lieden. Waarop wacht de overheid? Moeten er eerst nog een paar doden vallen eer zij de moed bijeenraapt om de politie opdracht te geven gebruik te maken van de in artikel 51 A.P.V. verleende machtiging?

Het „opvangen" lijkt ons inderdaad op zijn zachtst gezegd „bezwaarlijk". Het is gewoonweg onmogelijk, omdat het hier geen incidentele gevallen betreft, maar een algemeen heersende toestand is. Laat de politie dan maar eens een keer een nuttig gebruik maken van de vuurwapens en een expeditie ondernemen tegen dit loslopende vee. Ons hart zal van vreugde opspringen als wij voor dit doel de schoten horen knallen over ons anders zo rustige dushi Corsow.

Men zal heus niet alle geiten behoeven af te maken. Zodra de eigenaren door hebben dat het menens is, zullen zij zelf wel de nodige maatregelen nemen om hun kabrieten binnen de omheining te houden.

Ook hier geldt het devies: Tene Corsow limpi!

Prinses Irene naar Biafra

MADRID — Prinses Irene, de echtgenote van prins Carlos, is naar Biafra vertrokken om haar schoonzuster, prinses Cecilla van Bourbon Parma, te helpen bij het lenigen van de noden van de hongerlijdende kinderen in dat gebied, zo verluidde dinsdag in Madrid.

Harttransplantatie in Houston, Texas

HOUSTON — Het hart van een 17-jarige scholier is dinsdag in een ziekenhuis in Houston overgeplant op een 46-jarige man. De donor heet Michael Jennings. Hij liep bij een verkeersongeval dodelijk hersenletsel op. De ontvanger van het hart heet Verne Martin. Het was de 52ste harttransplantatie ter wereld. Zij werd uitgevoerd onder leiding van dr Michael Debakey.

Anonieme melding in New York:

Tijdbom aan boord vliegtuig van KLM

WILLEMSTAD — De autoriteiten op de Curacaose luchthaven werden gisteravond opgeschrikt door een bericht over de telex uit New York dat de plaatselijke autoriteiten waarschuwde dat er een tijdbom aan boord van het toestel dat uit New York kwam, zou zijn. Onmiddellijk — het was toen rond tien uur en de DC 8 uit New York was inmiddels reeds op Curacao geland — werd er groot alarm geslagen en de nodige maatregelen genomen. De brandweer werd gewaarschuwd en politie- en recherchepersoneel spoedde zich naar Hato. Het toestel werd aan een grondig onderzoek onderworpen maar er werd geen bom of iets van dien aard aan boord aangetroffen. Het vliegtuig zette om vijf minuten voor half twee 's nachts koers naar Caracas.

Het bericht over de telex kwam binnen bij de vreemdelingendienst op Hato. De DC 8 stond toen reeds voor het stationsgebouw geparkeerd en men was bezig de bagage en vracht voor Curacao uit het vliegtuig te laden. De passagiers, 54 landende en zes doorgaande, en de negen bemanningsleden hadden het toestel reeds verlaten.

De DC 8 die de vlucht KL 992 van New York naar Curacao uitvoerde, was om vijf minuten over half tien op Curacao geland.

Het KLM-kantoor in New York had inmiddels een anonieme melding gekregen dat er een tijdbom aan boord van het toestel zou zijn gesmokkeld en men raadde de plaatselijke autoriteiten aan een grondig onderzoek in te stellen.

● *Veilige plaats*

Het eerste wat men deed was het vliegtuig naar een veiligere plaats, ver van het stationsgebouw af, te slepen. Het personeel van de marineluchtvaartdienst op Hato werd ingeschakeld. Onder hen bevond zich een deskundige van de mijnopruimingsdienst. Het technisch personeel van de ALM, de politie, de recherche en het marine-personeel stelden gezamenlijk een grondig onderzoek in in het interieur van het toestel.

Ook werd alle bagage en vracht uit het vliegtuig gehaald en gecontroleerd. Er werd niets gevonden zodat men tot de conclusie kwam dat de melding die men in New York had ontvangen, vals moest zijn geweest.

● *Vrijgegeven*

Het vliegtuig werd daarna vrijgegeven en vertrok om vijf minuten voor half twee 's nachts naar Caracas met 29 passagiers aan boord. Een aantal passagiers gaf er de voorkeur aan op Curacao achter te blijven.

In eerste instantie weigerden alle passagiers mee te vliegen maar de gezagvoerder, de heer Jorge Estevez, slaagde er toch in de meesten te overreden.

Studenten leveren slag met politie in Mexico

Onrust bedreigt olympische spelen

MEXICO — In de stad Mexico zijn politie en studenten gisteravond opnieuw slaags geraakt. Een student en een voorbijganger werden door kogels gedood; twintig personen werden gewond, namelijk tien politiemannen, vier studenten, vijf voorbijgangers en een professor van de technische hogeschool. Een van de gewonde politiemannen verkeert in levensgevaar.

De gevechten begonnen bij het gebouw van de technische hogeschool, maar breidden zich snel uit naar straten in de buurt. De studenten probeerden de politie met benzinebommen, het werpen van stenen en barricades van autobussen tegen te houden. Op een gegeven ogenblik bestormden de ongeveer 1.500 politiemannen, gesteund door militairen, het gebouw van de hogeschool. De studenten verspreidden zich toen de politie begon te schieten.

Even na elf uur vielen de studenten opnieuw hevig aan. Volgens de politie gebruikten de studenten eveneens vuurwapens. Het grootste deel van de gevechten speelde zich in diepe duisternis af nadat stadsfunctionarissen de elektriciteitstoevoer hadden afgesneden. Er werden 20 mensen gearresteerd. Om twee uur in de nacht was de rust grotendeels teruggekeerd.

De nationale stakingsraad maakte vandaag bekend dat zij de strijd zal voorzetten. Volgens de jongste berichten zou een legerafdeling met pantserwagens en stoottroepen naar de technische hogeschool onderweg zijn en de nieuwe gebouwen van het instituut in de wijk Zacatenco in het noordoosten van de stad al hebben bezet.

De steeds terugkerende vechtpartijen tussen studenten en politie dreigen de olympische spelen te ontwrichten die op 12 oktober geopend zullen worden. De rector van de universiteit van Mexico heeft maandagavond ontslag genomen omdat hij niet akkoord kan gaan met de militaire bezetting van de universiteit.

Tsjechisch-Russisch militair overleg

PRAAG. — Een Tsjechoslowaakse militaire delegatie heeft in de afgelopen week te Moenkatsjewo in de Oekraine met de Russen geheime onderhandelingen gevoerd over het onderbrengen van de bezettingstroepen. Dit is van welingelichte zijde te Praag vernomen.

De Tsjechoslowaken zouden zich hebben bereid verklaard drie grote militaire centra — Libava en Olomouc in Moravië en Mlada in de omgeving van Praag — ter beschikking van de Russen te stellen.

Poging tot doodslag

WILLEMSTAD — De dertigjarige man M.M.G. werd gisteren door de recherche aangehouden en ingesloten verdacht van poging tot doodslag. Om half elf gistermorgen reed hij op de Samanaweg opzettelijk op de 24-jarige S.R.D. in. Deze werd aan de linkerknie verwond. M.M.G. stopte daarna zijn auto en liep gewapend met een vlijmscherpe machete het slachtoffer achterna. Deze vluchtte een huis binnen. M.M.G. hield zich daarna nog enige tijd in de buurt op om te kijken of D. naar buiten zou komen. In de auto van de dader trof men een groot aantal wapens aan o.m. machetes, een bullepees en messen.

Joyriders gepakt

WILLEMSTAD — De verkeerspolitie slaagde er gisteren in twee joyriders in de kraag te pakken. De twintigjarige F.G.G. en de 22-jarige S.A.P. werden beiden ingesloten.

Agenda Curacao

Bioscopen:

Roxy: 19.00 — 21.00 Gevangene van haar hartstocht.
West-end: 19.00 — 21.00 The mystery of the thuc island.
Cinelandia: 19.00 — 21.00 The hell with heroes.
Drive-in: 19.00 — 21.00 The man who came to kill.
Cine-Rio: 20.00 Is Paris burning?
Airport Cinema I: 19.15 — 21.15 The carpetbaggers.
Cine-truck: Hedenavond te bc Gr. Kwartier en morgenavond te Dominguito.
Botica's: Otrabanda: Colon, **tel.:** 24200.
Punda: Wilhelmina, **tel.:** 12380.

Diversen:
Tentoonstelling: 0.900 — 11.30' 15.30 — 18.00 permanente tent. + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.
10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.
Curom: 22.00 — 23.00 Progr. Wally weet het wel.

Hotels:
Hotel Curacao Int.:
Dutch house:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
12.00 — 15.00 Open voor lunch.
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
23.00 show.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
21.30 — 23.00 Open voor dineren.
23.00 — 01.00 show + dansen
Pisca-terrace:
19.00 — 22.30 Open voor dineren.
Snack-bar service:
11.00 — 18.00 Open.
Tambu-bar:
19.00 — 01.00 Open.
Pisca-bar:
11.00 — 01.00 Open.
Flamboyant beach hotel:
Mango-room:
19.00 Open voor dineren.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden Norman Moron en zijn combo.
Holiday Inn:
The night watch:
21.00 Show + dansen.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 17.00 Open voor publiek.
Grot van Hato:
09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.
Watapana bowling club:
restaurant:
12.00 — 14.30 Open voor lunch.
Tambu-bar:
11.30 Open.

CUROM

17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.; 18.15 Progr. CCC; 18.45 Progr. voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.15 Discovaria; 20.30 Franse progr.; 21.00 Progr. Een uur voor U; 22.00 Nieuws ANP; 22.05 Progr. Wally weet het wel; 23.00 Sluiting.

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Don Bosco progr.; 18.30 Moslim pres.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Gentle ben; 19.30 TV per luchtpost (Opening der Staten-Generaal); 20.00 He and She; 20.30 Gilligan's island; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Movie 8 (Film. Land of the Pharaoh. Joan Collins en Jack Hawkins).

WOENSDAG

Bibliobus:
12.00 te San Willibrordo (voor school).
15.00 te Sta. Maria (buurtcentr.).
Cursus: 09.00 — 11.00 Naaien — hobbyhuis Pasa Tempu, St. Michielsweg 22.

Catechisatie: 17.30 Voor kind. 15 t/m 17 jr. — Fortkerk.

CUROM

06.30 Opening; 06.33 Progr. Bon Dia — Goede Morgen; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Int. muz.; 09.00 Progr. muz. tombola; 10.00 CCC-progr.; 10.15 Voor elck wat wils; 11.30 Zwerftocht L-Amerika; 12.00 Noti-Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45 De artist (e) van de dag; 13.00 Gev. muz.; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Musica popular; 16.00 Ora supersonico.

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Media hora; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Volksontw. + Cult.; 19.20 Boca dushi; 19.30 The flying nun; 20.00 NYPD; 20.30 Family affair; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Nos tera; 22.00 TV per luchtpost; 22.30 Twilight zone.

BELGRADO — In Titograd (Montenegro) zijn zeker zes mensen omgekomen en 21 gewond toen een brug over de Moraca tussen het oude en het nieuwe stadsdeel instortte. Volgens ooggetuigen zouden er meer slachtoffers zijn, meldt het persbureau Tanjoeg. Het ongeluk gebeurde toen arbeiders op weg naar hun werk over de brug passeerden.

BEURS VAN NEW YORK

	24/9	20/9
Alum. Corp	71	70 7/8
Amerada	84 1/8	83 7/8
Amer.Tel en Tel	52 3/4	52 3/4
Anaconda	49	49
Beth. Steel	31	30 1/4
Boeing	53 3/4	55
Brit. Am. Oil	—	43 1/2
Canadian pac.	66 3/8	66
Caterpillar	47	46 3/8
Chrysler	76	68
Columbia	29 3/4	29 3/4
Cons. Elec.	35 1/2	36 1/4
Dupont de Nem.	170	168 5/8
Westerban	39 1/2	39
Ford	54 7/8	53 3/4
Gen. Elec.	85 1/2	86 1/8
Gen. Motors	85	83 1/4
I.B.M.	337	331
Int. Nickel	38 3/8	38 1/2
ITT	54 7/8	54 3/8
KLM	59 1/2	59 5/8
McDonnel	46 1/2	46 1/4
Monsanto	53 1/4	53 1/2
Nat. Cash reg.	136 1/2	135 5/8
Olin Math.	36	35 3/8
Pennsylv. Centr.	66	65 1/4
Philips petr.	68 1/4	69 5/8
Rep.steel	43 3/8	42 5/8
Reynolds tob.	39 3/4	40
Royal Dutch	53 5/8	53 3/4
Sears Roeb.	69 1/4	69
Shell oil	68 1/4	68 1/8
Sperry rand	45 5/8	45 1/4
Stand.Oil Cal.	65 1/2	65 3/4
Stand.Oil N.J.	77	76
Texas instr.	105 1/4	104 5/8
Twent.Cent Fox	34 3/8	34 1/4
U.S. steel	43 1/8	41 5/8
Westingh. toc.	73 5/8	73 1/4
DOW Jones		924.42

BEURS VAN AMSTERDAM

	24/9	23/9
AKU	92.10	93.00
Hoogovens	118.50	120.00
Philips	147.90	147.90
Unilever	134.20	134.40
Kon. Olie	192.60	192.30
K.Z.O.	183.90	183.60
KLM	188.30	187.50
KNSM	119 1/4	120 1/2
van Nievelt	178	178
v. Ommeren	210	202
Scheepv. Unie	138	140 1/4
Alg. Bank. Ned.	265	265
1e Ned. Verz.Mij.	492	—
Nat.Nederlanden	709 3/4	705
Ngombezi	68	65 1/4
Albert Heijn	258.00	255.50
v.d.Bergh en Jurgens	202 1/4	203
Bergoss	555	570
v.Berkel	166 1/2	163
Bols	219.50	219
Bredero Ver.Bedr.	521	515
Buhrmann Tetterode	562	565
Bijenkorf	644 1/2	920
Calve	911	920
Cur. Handelmij.	173	175
Elsevier	469	468
Excelsior	68 1/2	68
Fokker	468	465
van Gelder	165	161 1/2
Gist—Brocades	741	740
v.d.Grinten	185.00	184.50
Hagemeijer	146.00	149.00
Heineken Bel en Beh.	810	840
Heineken Bier	830	860
Internatio	342	344
Kon.Ned.Papier	190 1/2	189
Muller	298	296 3/4
Naarden	665	659
OGEM	96.00	95.50
Rijn—Schelde	154 1/2	155 1/2
Scholten—Honig	71.30	70.00
T en D Verblifa	93.00	93.80
Varossieau	178	178
V.M.F.	152	154 1/4
Ver.Ned.Uitgeversbe[d]	251.00	249.80
Wereldhaven	573	584
Wessanen	105.50	106.00
Wilton Fijenoord	—	—
Billiton	169.30	168.50
Ant.Brouwerij	—	—
Ant.Verf	175	175
Aruba	—	128
Sur.Brouwerij	—	—
Converto	1007	1001
Goldmines	140.00	140.40
Interunie	206.50	206.50
Nefo	102.00	102.00
Robeco	250.90	250.90
Rolinco	222.50	222.00
Utilico	124.00	124.00
Ika Bel.Mij.	200.30	200.00
Alcanalum	28 3/8	28 1/4
Ned.Ant. 61/2 '67	99 3/8	99 5/8
Ned.Ant. 5 '60	87 1/2	87 3/4
Ned.Ant. 41/2 '59	—	91 7/8
Ned.Ant. 41/2 '62	86 1/2	86 3/4

ANP indices

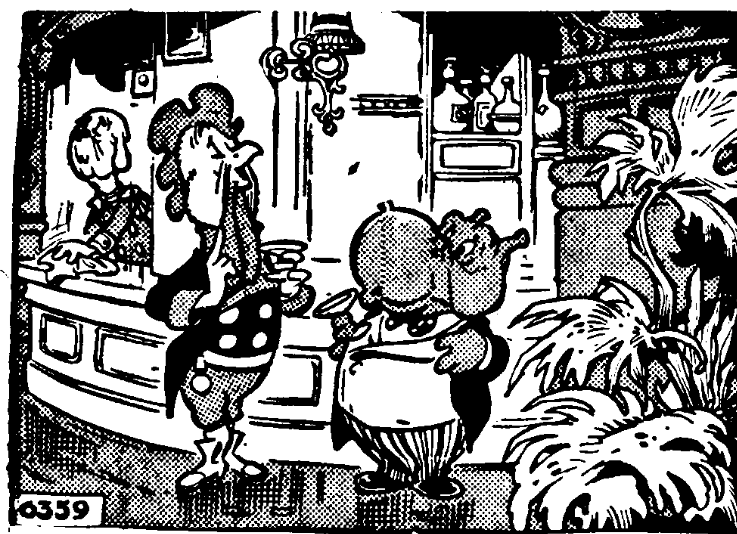
	24/9	23/9
Intern.Conc.	634.0	636.3
Industrie	401.9	401.6
Scheepv.	127.4	125.8
Banken	215.0	215.4
Handel	195.5	195.1
Algemeen	444.1	444.8

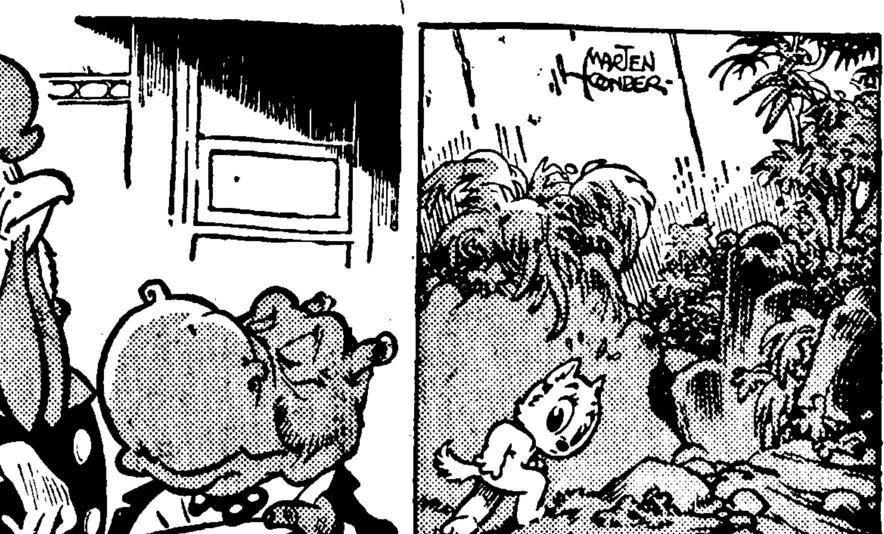
Beursberichten

NEW YORK — Gisteren zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs bij tamelijk levendige handel gestaag gestegen. Een belangrijke factor vormden recente optimistischer voorspellingen voor economische ontwikkeling en kapitaalinvesteringen door een aantal economische deskundigen. Van gunstige invloed achtte men ook een prijsverhoging door General Motors, waarover president Johnson later op de dag zijn goedkeuring uitsprak. Als gevolg van Israëlisch nieuwjaar was de bedrijvigheid iets kleiner dan normaal. De tikker liep geen enkele achterstand op. De omzet bedroeg ongeveer 11,5 miljoen aandelen vergeleken met 14.19 miljoen aandelen vrijdag. Er stegen ongeveer 790 fondsen in koers. In koers daalden 530 fondsen. De gemiddelden sloten op of bijna op het hoogste niveau. In koers stegen staal- en autofondsen alsmede een aantal fondsen van de zware industrie. Luchtvaartfondsen sloten verdeeld tot hoger, ruimtevaartfondsen stegen in het algemeen in koers. Een aantal „glamour"- en computerfondsen steeg ook. Goudaandelen daalden, olie- en papieraandelen stegen en filmfondsen daalden in koers. Er werden 1554 fondsen verhandeld. Hiervan sloten er 775 hoger, 532 lager en 247 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 11.550.000 stuks, de obligatie-omzet 14.070.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de koersen van industriefondsen sloot op 930.45.

AMSTERDAM — In een licht verdeelde markt met weinig zaken waren AKU en Unilever gemakkelijker, Philips onveranderd, Kon Olie iets hoger en hoogovens zwak. KLM iets hoger. Cultures verdeeld, scheepvaarten gemakkelijker en staatsfondsen zwak op een te verwachten nieuwe staatslening.

HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLIDE[N]





6359. — Na de televisie-uitzending kon men de burgemeester en de markies de Canteclaer in de bar van de Kleine Club aantreffen.

„Ik heb de indruk, dat deze eh Bommel, de zaak verbroddelt", sprak de edelman. „Parbleau, hij doet onze hulpverlening meer kwaad dan goed! Men moest zo'n belangrijke missie niet aan een opgeblazen figuur overlaten."

„Nee, misschien niet", gaf de heer Dickerdack toe. „Opgeblazen is vervelend. Ik voor mij heb er altijd veel last van na wildbraad. Vooral met cognac bij de koffie. En laatst...... Maar daar gaat het nu niet om. Ik geloof dat de heer Bommel zijn best doet, markies. Het moet daar om de drommel niet gemakkelijk zijn met al die slechten. Het land is vergeven van de slechten, hoorde ik."

„Dat is elk land, amice", hernam de heer de Canteclaer. „Men [moet] immer pal staan tegen het grauw en het geen enkele vrijheid perm[itteren], want dan loopt het uit de hand. Maar nu vraag ik u, wat beg[int een] nul als deze...... eh Bommel tegen janhagel?"

„U ziet het te somber", suste le magistraat. „De heer Bommel [is] daar in de vreemde van onze goede wil. Net als de protestmars[en] de heer Argus dat doen. En u moet bovendien niet vergeten, d[at het] witte ventje bij hem is. Die Tom Poes kan wel eens slim uit de hoek k[omen]."

Tom Poes. Die was van de damwand afgedaald en sloop nu voor[t] naar enig struikgewas, dat er tegenaan groeide.

ZILVER IN COLORADO
KARL MAY







50—11. — De bel van Donavan luidde de eerste ronde uit. „Gefeliciteerd Shatterhand!" complimenteerde Charriba mij. „Menigeen kwam de eerste ronde niet door tegen mij." Ik liep naar mijn hoek en het meisje, dat ik nog niet had gezien, gaf mij een beker water met citroen er in. Ik dronk het op en het deed mij goed. Zij wierp een handdoek over mijn bezwete romp. „Dank je wel", zei ik, „hoe heet je?" „Francy", antwoordde ze met een lief lachje. Ik begreep niet hoe zo'n lief kind bij die Charriba terecht kwam, maar tijd om het te vragen had ik niet, want de bel duidde al weer voor de tweede ronde „Succes, Adonis!" fluisterde het meisje mij nog toe toen ik haar de handdoek terug [gaf]. [Ik] stapte weer naar het midden daar Charriba al stond. „Deze ro[nde is] je eraan", grijnsde hij. „Ik vind twee ronden voldoende voor mij[n trai]ning." Ik antwoordde niet op zijn gebluf, maar plaatste een harde [...] die hij meesterlijk pareerde. „Hoe gemakkelijk had ik hem me[t de] worstelgreep van Winnetou buiten gevecht kunnen stellen", dacht ik. [Maar] Slater waakte met Cerberus-allures en bovendien wilde ik sportief b[lijven]. Weer kreeg ik verschillende slagen te incasseren en Charriba [...] nonchalant. Toen kreeg ik mijn grote kans!

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — **geboren:** 15 sept. Percy Paula, 17 sept. Brian van Lierop-Faulborn, 18 sept. Vetlien Foe-Gibbs, 16 sept. Gregory Dunker-Ustatia, 17 sept. Stephen Hook-Cuffy, 19 sept. Urven Broos-Vceris.

Ondertrouwd: 18 sept. Carroll Arrundell en Mildred Vlijt; 19 sept. Klaas Bos en Juliette Nunes; 18 sept. Edwijns Christina en Silva Cheri; Jeaques Middelhof en Soledad del Carmen Gonzalez; Robert Fidanque en Camila Francisca; Ugo Wieske en [illegible] Windt en Fidelia Scharbaal; Stanley Pluim en Midred Campagnard; Lorenzo Pietrnella en Catherine Murray; Epifanio Martina en Paulita America; Marcial Martina en Mildred Martina; Robert Moron en Marie de Groot; 20 sept. Raymundo Ricardo en Angela Willems; 18 sept. Aurelio Pedro en Lourdes Leer; 19 sept. Humphrey Martina en Milva Davelaar; 18 sept. Hubert La Croes en Helen Agard; 20 sept. Eduardo Jonckheer en Christine de Jong; 18 sept. Pablo Schoop en Ana Esteban.

Gezondheidstoestand Beatrix uitstekend

DEN HAAG. — Na zijn wekelijkse bezoek aan kasteel Drakensteijn, toonde prof. Plate zich bijzonder tevreden over de gezondheidstoestand van prinses Beatrix. Aldus een mededeling van de RVD.

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
2/9 (23.30) — 28/9 (07.30) H.O. Walroud tel. 0-44972 b.g.g. tel. 9

PERSONNEL MANAGER
Maandag 23/9 t/m vrijdag 27/9 M.H. Martes, tel. 0-43479 Jul. van Stolberglaan 12 Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 23/9 t/m vrijdag 27/9 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
23/9 (23.30) — 27/9 (06.30) M.S. Juliana tel. 0-43701

Telefoonnummer[s]

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ...
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur ....
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) ....
J. C. Maas (hoofdred.)
O. Chatlein (red.-verslagg.) ....
E. E. de Castro (chef adv. afd.) ....
A. Jeuken (fotograaf) ...
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor ....
Huisaansluitingen:
A. M. Franken (fotograaf)

David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

155)

Ik had willen zeggen (en onderweg had ik voortdurend geprobeerd daar de beste vorm voor te vinden), dat ik de bloemen ook mooi had gevonden, maar dat ze nu volkomen in het niet zonken bij haar. Maar ik kon geen woorden vinden. Dora was ál te betoverend. De manier waarop zij haar kinnetje met het kuiltje er in tegen mijn bloemen aanvlijde was zo verrukkelijk, dat ik al mijn tegenwoordigheid van geest verloor en in sprakeloze aanbidding naar haar stond te kijken. Het verwondert me nog, dat ik niet zei: "Als u de moed hebt, dood me dan maar, juffrouw Mills. Laat mij hier sterven! "

Toen hield Dora Jip mijn bloemen voor om aan te ruiken. Toen gromde Jip en wilde er niet aan ruiken. Toen lachte Dora en hield ze dichter bij zijn neus om hem er toe te dwingen. Toen hapte Jip naar een takje geranium en schudde het tussen zijn tanden heen en weer alsof hij een kat te pakken had. Toen gaf Dora hem een tikje en zei pruilend: "O, mijn arme, mooie bloemen! " En ik vond, dat ze dat zo medelijdend zei, alsof Jip mij te pakken had gehad. Was het maar waar ¡ dacht ik.

"Het zal u wel genoegen doen te horen, meneer Copperfield," zei Dora, "dat die vervelende juffrouw Murdstone er niet is. Ze is naar de bruiloft van haar broer en blijft minstens drie weken weg. Is dat niet heerlijk? "

Ik antwoordde, dat ik best begreep hoe heerlijk dat voor haar was, en dat alles wat zij heerlijk vond ook heerlijk voor mij was. Juffrouw Mills keek welwillend glimlachend naar ons, alsof zij oneindig veel wijzer was dan wij.

"Ze is het naarste mens dat ik ken," zei Dora. "Je kunt je niet voorstellen, Julia, hoe vervelend en humeurig ze is."

"Ja, kind, dat kan ik best! " antwoordde Julia.

"Och ja, neem me niet kwalijk, schat," zei Dora en ze legde haar hand op die van Julia. "Jij begrijpt dat natuurlijk wel."

Ik leidde daaruit af, dat juffrouw Mills al een veel bewogen leven met zware beproevingen had doorgemaakt en dat ze daarom ook zo wijs en genadig tegenover ons deed. In de loop van de dag bleek mij inderdaad dat zij zich, na een ongelukkige liefde, uit de wereld had teruggetrokken, maar ondanks haar bittere ervaringen, een kalme belangstelling kon tonen voor de hoopvolle liefde van de jeugd, die nog geen ontgoochelingen kende.

Meneer Spenlow kwam het huis uit en Dora liep hem tegemoet en riep: "Kijk eens, papa, wat een prachtige bloemen!" Juffrouw Mills glimlachte wijs, als wilde zij zeggen: "Ja, voorjaarsvlinders, geniet jullie maar van je korte bestaan op deze zonnige levensochtend! " Daarop gingen we met ons vieren over het grasveld naar het rijtuig dat bij het hek wachtte.

Nog nooit had ik zulk een heerlijke tocht gemaakt, en dat zal mij ook nooit meer te beurt vallen! Zij zaten met hun drieën in het open rijtuigje, met hun picknickmand, mijn mandje en de kist met de gitaar. Ik reed er achter en Dora zat met haar rug naar de paarden en haar gezicht naar mij toegekeerd. Mijn bouquet lag naast haar op het kussen en ze wilde volstrekt niet hebben dat Jip naast haar kwam zitten, omdat hij dan de bloemen zou kunnen beschadigen. Herhaaldelijk nam zij ze op om er aan te ruiken en dan ontmoetten onze ogen elkaar, wat mij zo van streek bracht, dat het mij nog altijd verbaast, dat ik niet hals over kop in het rijtuig ben geduikeld.

Ik geloof, dat het nogal stoffig was op de weg. Ik geloof zelfs, dat het erg stoffig was. Ik heb een vaag idee, dat meneer Spenlow er iets over zei, dat ik zo in het stof reed; maar daar stoorde ik mij niet aan. Ik zag alleen Dora in een waas van liefde en schoonheid, en verder niets. Meneer Spenlow stond nu en dan op om mij te vragen of ik de omgeving niet mooi vond. Ik antwoordde dan dat ik het overal even prachtig vond, maar ik zag ook overal Dora in. De zonnestralen zeiden: Dora; de vogels zongen: Dora; het zuidenwindje fluisterde: Dora, en wilde bloemen in de hagen, zelfs de knoppen, waren allemaal Dora's. Ik troostte mij met de gedachte dat juffrouw Mills mij tenminste begreep. Zij alleen kon zich geheel in mijn gevoelens verplaatsen.

Ik weet niet hoelang we reden en ik weet nog altijd niet goed, waar we eigenlijk heengingen. Misschien was het ergens in de buurt van Guildford. Maar het is ook mogelijk dat een tovenaar uit de Duizend-en-één-Nacht dat sprookjesachtige plekje voor één dag had laten verrijzen en het daarna weer voor altijd deed verdwijnen. Het was ergens op een heuvel met een zacht, verend grastapijt. Er waren schaduwrijke bomen, er groeide hei en zover het oog reikte strekte zich een welig landschap uit.

Ik vond het erg vervelend, dat daar al gasten op ons zaten te wachten en mijn jaloezie, zelfs ten opzichte van de dames, kende geen grenzen. Maar alle vertegenwoordigers van mijn eigen sekse waren mijn doodsvijanden en in het bijzonder één hinderlijk heerschap, een jaar of vier ouder dan ik, met rode bakkebaarden, waarmee hij op een onuitstaanbare manier te koop liep.

We pakten allemaal onze manden uit en begonnen alles klaar te maken voor de maaltijd. Roodbaard beweerde, dat hij sla kon aanmaken (ik geloofde er geen woord van) en drong zich erg op de voorgrond. Een paar jongedames wasten en sneden de sla onder zijn leiding en Dora deed daar aan mee. Ik voelde dat het lot die man tot mijn mededinger had bestemd en dat een van ons beiden teveel was.

Roodbaard maakte zijn sla aan (het was me een raadsel hoe ze er van konden eten, voor niets ter wereld zou ik er zelfs maar van hebben geproefd!) en belastte zich daarop met de zorg voor de wijnkelder, die hij (ellendige slimmerik dat hij was) met behulp van een holle boom had geïmproviseerd. En even later ging hij, met een geweldig stuk kreeft op zijn bord, aan de voeten van Dora zitten eten!

Hoe alles verder verliep, nadat ik van dat afschuwelijke schouwspel getuige had moeten zijn, staat mij maar heel vaag voor de geest. Ik weet alleen, dat ik erg uitgelaten deed zonder er iets [van] te menen. Ik vlijde mij naast een onbenullig di[ng in] het rose met kleine knijpoogjes en begon wan[hopig] met haar te flirten. Zij ging er nogal op in, maar [het] kon best zijn, dat ze het alleen maar deed [om] Roodbaard jaloers te maken.

Er werd op Dora gedronken. Toen ik mijn [glas] ophief, deed ik alsof ik daarvoor een gesprek m[oest] onderbreken, dat ik onmiddellijk weer voort[zette]. Ik ving Dora's blik op, toen ik voor haar boog [en] meende er iets smekends in te zien. Maar die [blik] bereikte mij over het hoofd van Roodbaard hee[n en] ik liet mij niet vermurwen.

Het jonge ding in het rose had een moeder [in] het groen en die moeder vond het uit tacti[sche] overwegingen blijkbaar raadzaam ons van elkaar [te] scheiden. Daarna werden de resten van het [maal] opgeborgen en verspreidde het gezelschap zich. [Ik] liep heel alleen tussen de bomen, woedend [en] neerslachtig tegelijk. Ik overwoog al, ongesteld[heid] voor te wenden en op mijn vurige schimmel weg [te] rijden zonder te weten waarheen, toen ik in[eens] tegenover Dora en juffrouw Mills stond.

"Maar meneer Copperfield, wat bent u som[ber] gestemd! " zei juffrouw Mills.

"Helemaal niet, juffrouw Mills."

"En jij ziet er ook al zo somber uit, Dora."

"Hoe kom je er bij? Helemaal niet! "

"Meneer Copperfield en Dora," zei juffrouw Mills met iets plechtigs in haar stem, "dat gaat [zo] niet! De lentebloesems mogen niet verwelken do[or] een kinderachtig misverstand; want als dat eenm[aal] gebeurt, zullen ze nooit meer ontluiken. Ik spre[ek] uit ervaring van een ver en onherroepelijk verle[den]. De sprankelende fontei[nen] die in het zonlicht schitteren, mogen niet om [een] gril worden afgezet; de oase in de Sahara mag [niet] willekeurig worden uitgeroeid."

Ik wist nauwelijks wat ik deed, mijn hoo[fd] gloeide; maar ik greep Dora's handje en kuste het en zij liet mij begaan! Ik kuste de hand [van] juffrouw Mills en toen had ik het gevoel alsof [we] alle drie regelrecht opstegen naar de zevende he[mel].

We kwamen niet meer omlaag; we bleven [daar] de hele avond. Eerst liepen we een beetje heen [en] weer onder de bomen; Dora met haar arm schucht[er] op de mijne. En al was het dan maar verliefd[e] dwaasheid, de hemel weet, dat ik het als [het] grootste geluk zou hebben beschouwd als we toen plotseling onsterfelijk waren geworden om eeuwi[g] zo onder die bomen te blijven wandelen!

Maar, helaas, al spoedig hoorden wij de anderen lachen en roepen: "Waar is Dora? " We moesten dus wel teruggaan en ze wilden dat Dora iets zou zingen. Roodbaard wilde de kist met de guitaar uit het rijtuig gaan halen, maar Dora zei hem, dat ik de enige was, die wist waar die stond. Daarmee was Roodbaard meteen van de baan: ik haalde de kist, ik maakte hem open, ik haalde de guitaar er uit; ik ging naast haar zitten, ik hield haar zakdoekje en haar handschoenen vast, ik dronk iedere noot in, die uit haar lieve mondje kwam, en zij zong voor mij, die haar liefhad; en al die anderen mochten dan nog zo hard klappen, ze hadden er niets mee te maken!

(Wordt vervolgd)

NOS CORSOW, COMBO ARISTO EN ANNE-MARIE WONNEN OP PUNTEN

Curacao deed het best op Puerto Rico

WILLEMSTAD. — Curaçao is op de conventie van de American Association of Travel Agents, die in de afgelopen week in San Juan op Puerto Rico is gehouden, uitstekend voor de dag gekomen, mede dank zij — vooral op de eerste avond — een aantal voor het eiland bijzonder gelukkig samenvallende omstandigheden. Dit is, kort samengevat, de mening van de Curaçaose gedeputeerde van het toerisme, de heer A. A. Jonckheer, die de evenementen van het begin tot het einde meemaakte en gisteren op een persconferentie verslag deed van zijn bevindingen.

Het begon maandagavond reeds bij de Holland Night — het eerste evenement van de conventie — op het Goat Island, welke bezocht werd door naar schatting drieduizend deelnemers. De Curaçaose uitstalling was daar pal bij de ingang en werd dan ook het drukste bezocht. De grupo folklorico Nos Corsow en het Aristo Combo trokken een enorme belangstelling en máákten als het ware de avond. Voor de aanvang van de Holland Night had Curaçao reeds op het terrein van deze Nederlandse kermis een pre-openingsontvangst gehouden en daar onder meer zo'n tweehonderd strohoeden met het opschrift „Curaçao" uitgedeeld, zodat er de hele avond in menig opzicht een levende reclame voor het eiland werd gemaakt.





● *Veel waardering kreeg ook het Curacaose Aristo Combo, dat vele reisagenten en hun dames tot de dans noodde.*

Dranktekort omgezet in propaganda

Er was nog een omstandigheid, die voor Curaçao bijzonder voordelig uitpakte, gezien uit het oogpunt van de reclame. De sterke dranken voor de Holland Night hadden het op de een of andere manier niet gehaald. Er was uitsluitend bier — zij het dan in reusachtige hoeveelheden — voorradig. Gelukkig had Curaçao de beschikking over een kist Curaçaolikeur en de gezamenlijke Curaçaose hotelmensen vonden snel een nieuwe long-drink uit met deze likeur als basisbestanddeel. Gezien de beperktheid van de voorraad, kon de drank slechts in kleine hoeveelheden tegelijk aan de liefhebbers worden verstrekt, maar het behoeft nauwelijks betoog dat de intussen door Curaçao geravitailleerde en bemande bar ook gedurende de hele avond en tot ver in de ochtend in het middelpunt van de belangstelling stond.

● *Dansfeest*

Dinsdagochtend werden de band en de dansers en danseressen per bus van hun hotel naar het hotel Americana gebracht, waar de conventie werd gehouden. De Curaçaose artiesten traden op bij het zwembad en al spoedig brak er een groot feest uit, dat duurde van elf uur 's ochtends tot vijf uur in de middag. Toen moesten de Curaçaose artiesten spoorslags naar hun hotel terug om zich te verkleden om het vliegtuig naar Curaçao te kunnen halen.

● *Wel geëtaleerd*

Volgens de heer Jonckheer waren de Nederlandse Antillen wel het best-geëtaleerde land op de conventie zelf. De eilanden beschikten gezamenlijk over een lanai in hotel El San Juan en de Curaçaose Hotel Assotie had een lanai in hotel Americana. In dit laatste hotel bezette Curaçao bovendien op de zesde verdieping een ontvangst-suite. Op die wijze konden er zeer vele contacten worden gelegd en veel toeristisch materiaal worden uitgegeven. Ook een honderdtal Curaçaose poppen vonden — gratis — een gemakkelijke weg naar gretige liefhebbers.

● *Eén familie*

Gedeputeerde Jonckheer vond dat het zeer de moeite waard was geweest om Curaçao in Puerto Rico te laten meedoen en hij liet zich dankbaar uit over allen, die hadden bijgedragen tot deze plezierige wijze van „verkopen" van het eiland. Als uitblinkster noemde hij Miss Curaçao, Anne-Marie Braafheid, die op de conventie zeer populair was. „Iedereen heeft zich tot het uiterste ingespannen", zei de heer Jonckheer, „we waren met ons allen van Curaaço één grote familie." Het budget van het eilandgebied voor dit evenement bedroeg tienduizend dollar. Volgens de heer Jonckheer laat het zich evenwel aanzien, dat de werkelijke uitgaven slechts omstreeks zesduizend dollar zullen zijn.

Als bijzondere evenementen waren er na de Holland Night nog een Bahama's Night, een Japan Night en een Puerto Rico Night. De conventie van de ASTA zal volgend jaar worden gehouden in Tokio, in 1970 in Washington en in 1971 in Amsterdam of in Australië.

● ***Grote belangstelling bestond er** vorige week tijdens de conventie van Amerikaanse reisagenten op Puerto Rico voor de folkloristische dansgroep Nos Corsow (boven) met de charmante Chuki als „leading lady", welke een uitstekende indruk gaf van wat ons eiland op dit gebied te bieden heeft. Honderden strohoeden met „Curacao" liepen op Goat Island **(onder) reclame van ons eiland.***



Scheepsberichten

K.N.S.M. Adonis 24 verwacht te Pto. Cabello; Aegis 24 verwacht te Port au Prince; Archimedes 23 te Sta. Marta; Aristoteles 23 540 no vn Parbo nr Rdam; Ceres 23 vn Buenaventura nr Quayaquil; Charis 23 500 no vn St. Maarten nr St. Maarten; Chiron 24 vn Houston nr New Orleans; Gabonkust 23 250 z vn New York nr Kingston; Jason 21 vn Kingston nr Pto. Cortez; Kreon 23 350 zo vn Bermuda nr Adam; Ladon 23 verwacht te Miami; Marathon 23 300 wzw vn Walvisbaay nr Wstad; Maron 21 te Port of Spain; Mennon 24 verwacht te Guanta; Mercurius 23 vn Kingston nr Antwerpen; Osiris 23 730 no vn Pto. Rico nr Antwerpen; Parthenon 23 500 zw vn Azoren nr Azoren; Pericles 24 vn St. Croix nr Cur; Prins der Nederlanden 23 700 zzw vn Flores nr Southampton; Prinses Margriet 23 370 zo vn Kaap Hatterdas nr Aruba; Sinon 23 vn Pto. Cabello nr La Guaira; Solon 24 verwacht te Philadelphia; Ulysses 24 verwacht te New York; Vlieland 24 570 zo vn Bermuda n Cur.

TANKERS (Atys 23 120 nw vn Flores nr Thameshaven; Camitia vermoedelijk 24 of 25 vn Barton nr Cur; Cinulia 23 150 zw vn Ierland nr Stanlow; Khasiella 23 vn Tranmere nr Cur; Kylix 23 560 w vn Madeira nr Cur.

Applicatiecursus moderne wiskunde

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 13 september 1968, is ingegaan 10 september 1968 op Curacao een applicatiecursus moderne wiskunde met aansluitend een vervolgcursus ingesteld. De duur van beide cursussen zal vier maanden bedragen en er worden twee groepen van elk 20 - 25 cursisten gevormd. Er is geen cursusgeld verschuldigd. Tot deze cursus zullen worden toegelaten personen in het bezit van de akte wiskunde L.O. Wekelijks zullen aan elke groep twee lesuren van 45 minuten worden gegeven. De lessen worden gegeven in het Peter Stuyvesant College door de heren J. J. J. Janssen en drs A. H. Lee Sack Fong.

Lezing dr A. Paula in methodist church

WILLEMSTAD — Onder auspiciën van de eucumenische raad van kerken zal dr. A. Paula morgenavond, 25 september in de Methodist Church aan de Abraham de Veerstraat een lezing houden, waarin hij zal ingaan op het thema van zijn dissertatie, „From objective to subjective social barriers". De lezing, die om acht uur begint, zal in het Engels gehouden worden en is voor iedereen toegankelijk.

Antilliaanse in A'dam aangerand

AMSTERDAM — In het trapportaal van haar woning in Amsterdam-zuid is gisteravond een 23-jarige op de Antillen geboren kantoorbediende door een circa 20-jarige jongeman aangerand en beroofd van 25 gulden.

De aanrander zette een mes op de keel van het meisje en dwong haar het geld dat zij bij zich had af te geven. Vervolgens ontdeed hij haar van haar halsdoek die hij om haar gezicht bond en pleegde daarna de aanranding. Het meisje kon de politie een vaag signalement van de jongeman geven.

● De regering van Uruguay heeft besloten tot 15 oktober alle instellingen voor hoger onderwijs te sluiten in verband met de incidenten die geleid hebben tot de dood van twee studenten. Alle gebouwen van deze instellingen worden door troepen bewaakt.

Directieleden van Lufthansa op Curacao

WILLEMSTAD — De heren dr. Günther Becher en Heinrich Golcher, directieleden van luchtvaartmaatschappij Deutsche Lufthansa hebben in de afgelopen dagen een kort bezoek gebracht aan de Nederlandse Antillen. Hun bedoeling was zich te oriënteren op mogelijkheden voor de Lufthansa om Curacao in het luchtnet op te nemen.

De Lufthansa vliegt onder meer van New York op enkele plaatsen in Zuid-Amerika, zoals Bogotê, Lima, Guayaquil, La Paz en Santiago de Chile. Thns wordt op de lijn van New York naar Bogotá een tussenlanding gemaakt te Kingston, als enige plaats in het Caribische gebied. Het opnemen van Curacao in het routeschema van deze luchtvaartmaatschappij zou voor de Nederlandse Antillen een goede verbetering betekenen in de verbindingen met New York en Zuid-Amerika.

Er zijn de aandacht op gevestigd dat het hier slechts een kort oriënterend bezoek betrof en dat het bepaald voorbarig zou zijn daaraan conclusies te verbinden. Ook andere luchtvaartmaatschapijen, onder welke Air Canada, hebben enige belangstelling hebben getoond voor het onderhouden van diensten op Curacao.

Volleyball

Sithoc en Valuas winnen

WILLEMSTAD — Sithoc behaalde gisteravond een benauwde 3-2 overwinning op Supercleaning in de eerste herenwedstrijd in het door de heer Armando Diaz van het blad Radio Teatro Television georganiseerde toernooi. In de vijfde en beslissende set wisten de collegialen na een 11-14 achterstand nog een overwinning te forceren van 16-14. In de dameswedstrijd maakte Valuas korte metten met PSV. Morgen hopen wij uitvoeriger op deze twee wedstrijden en die welke vanavond gespeeld worden terug te komen.

Velocidad met 5-3 baas over Red Stars

Los Tigres verschijnt weer niet

ORANJESTAD. — Wederom is het softballteam Los Tigres niet komen opdagen voor een competitiewedstrijd. Real won aldus op gemakkelijke wijze zijn ontmoeting. Daarna speelde men een vriendschappelijke wedstrijd tegen een groep Softballspelers, dat toevallig aanwezig was. In de eerste wedstrijd behaalde Velocidad een 5—3 zege op Red Stars.

In zijn eerste slagbeurt scoorde Red Stars reeds. B. Croes opende met een vrije loop. Toen Werleman een roller naar het derde honk sloeg en de derde honkman de bal verkeerd aangooide, bereikte Croes het tweede honk. V. Werleman en J. Oduber kregen beiden drieslag, maar op een hit van J. Koolman kon B. Croes de eerste run van de wedstrijd scoren.

Gelijk getrokken

In dezelfde inning echter maakte Velocidad de stand gelijk. Na één uit kwam O. Thodé op het tweede honk na een roller naar het derde honk en een veldfout van het binnenveld van Red Stars. Op een hit van Peña kwam Thodé over de thuisplaat. Hoewel Red Stars daarna alle honken bezette, werd er niet meer gescoord in deze inning.

In de tweede inning nam Velocidad een 4—1 voorsprong, waarvoor het nodig had één hit van Roja, één vrije loop voor P. Geerman, één hit van O. Thodé en één sacrifice van Tiel.

De volgende slagbeurt van Red Stars leverde twee runs op, waardoor de achterstand werd verkleind tot 3—4. V. Werleman kwam op de honken door een veldfout van Velocidad. Op een hit van J. Krozendijk scoorde hij en toen even later S. Tiel een tweehonksslag sloeg, kon ook Krozendijk over de thuisplaat komen.

Zege veilig gesteld

In de zesde inning stelde Velocidad de zege veilig. G. Angela kreeg een vrije loop. Toen hij na een hit van R. Thodé de thuisplaat wilde bereiken, bleek dat net iets te veel van het goede en werd hij bij het thuishonk gevangen. Een veldfout van Red Stars na een roller naar het derde honk van Eddy Koolman, was er de oorzaak van dat Thodé de vijfde en laatste run van Velocidad kon scoren.

De eindstand was dus 5—3 in het voordeel van Velocidad.

Plotseling overleden

SAN NICOLAS — Voor de stoep van haar woning te Lago Heights werd zaterdagavond de 65-jarige Hilda Piar aangetroffen. Zij werd naar het hospitaal overgebracht, waar een dokter de dood constateerde. Mevrouw Piar was geboren op Grenada.

Ezelin dodelijk aangereden bij oversteken weg

SAVANETA — Te Savaneta reed in de nacht van zaterdag op zondag een personenauto een ezelin aan, die onvoorzichtig de weg overstak. Aan de auto werd een schade aangericht van ongeveer achthonderd gulden. Na de aanrijding blies de ezelin haar laatste adem uit. Het beest kwam tot deze noodlottige daad, doordat zij werd achtervolgd door twee ezels.

Nieuw uitzicht overleg Engeland-Rhodesie

Premier Smith ontdoet zich van extremisten

SALISBURY. — De Britse staatssecretaris voor gemenebestzaken James Bottomley is maandag uit Salisbury vertrokken na besprekingen met premier Ian Smith. Zijn bezoek heeft de hoop doen herleven op hervatting van onderhandelingen tussen Engeland en Rhodesië over de slepende onafhankelijkheidskwestie. Het klimaat hiervoor is inmiddels verbeterd door de royering van een lid van de rechtervleugel van het aan de macht zijnde Rhodesische front, Robin James. James, die voorstander is van een apartheidsbewind naar Zuidafrikaans voorbeeld en fel tegen hervatting van het overleg met Engeland gekant is, mag zijn parlementszetel behouden.

Sinds december 1966, toen de besprekingen tussen premier Wilson en Ian Smith op de kruiser Tiger mislukten en Wilson de Rhoodesische leider ervan betichtte een speelbal van de blanke extremisten te zijn, hebben vele vooraanstaande personen van de rechtervleugel in het Rhodesische front hun positie moeten opgeven. Onder hen waren de minister van binnenlandse zaken William Harper, die in juli aftrad, en de minister van buitenlandse zaken, lord Graham, die eerder deze maand zijn ontslag nam.

Over de besprekingen tussen Bottomley en Smith is niets uitgelekt. Waarnemers waarschuwen echter voor een al te optimistische kijk op de zaken. Het belangrijkste struikelblok is het standpunt van de Britse regering dat pas aan Rhodesië onafhankelijkheid kan worden verleend als het Afrikaanse volksdeel de meerderheid krijgt in bestuurszaken. Dit is onaanvaardbaar voor het blanke bewind.

Papandreoe vrijgelaten

ATHENE. — De Griekse regering heeft de voormalige Griekse premiers George Papandroe en Panayotis Kanellopoelos vrijgelaten, die beiden sinds april huisarrest hadden. De twee voormalige premiers werden voor de tweede maal onder huisarrest gesteld op 15 april, wegens verklaringen tegen het huidige bewind.

De liberale leider George Papandroe, die tachtig jaar werd voor het eerst gearresteerd op de dag van de militaire machtsovername in april 1967. De 65 jarige Kanellopoelos werd voor het eerst onder huisarrest gesteld enkele maanden na de staatsgreep van april.

Beide politici kregen in december de vrijheid op grond van een amnestiewet.

Maandag zijn in het geheel zeven politici vrijgelaten, onder wie ook de oud-minister en gouverneur van de Griekse bank, George Mavros, en de voormalige voorzitter van het parlement, Dimitrios Papaspyroe. De overige vrijgelatenen zijn: de oud-ministers George Rallis en Stelios Allamanis en de voormalige waarnemend voorzitter van het parlement Diamantopoelos.

Kanellopoelos heeft tegenover de pers geweigerd zich uit te laten over zijn eventuele politieke plannen voor de toekomst. Hij zei slechts: „Na verscheidene maanden hechtenis heb ik behoefte aan frisse lucht en op het ogenblik denk ik alleen maar aan wandelen".

De vrijlating geschiedt krachtens het besluit van de regering, politici van rechts en van het centrum vrij te laten vóór het referendum op 29 september.

Indonesie stimuleert export

DJAKARTA. — De Indonesische regering heeft nieuwe stimulerende maatregelen genomen voor de uitvoer van het land. Naar het ministerie van financiën heeft bekendgemaakt zullen exporteurs van belangrijke goederen van hun exportopbrengsten 85 procent mogen behouden in plaats van 75 procent zoals tot nu toe het geval was. Tot de betrokken goederen behoren rubber, copra, peper, palmolie en tin.

De nieuwe maatregelen zullen de staat op korte termijn gezien mil joenen roepia's kosten, maar economen hebben berekend dat zij een vergroting van de uitvoer teweeg kunnen brengen waarmee het verlies kan worden goedgemaakt. Het voordeel is dat de exporteurs verlost worden van een deel van de zware fiscale lasten op de opbrengsten van de goederen die zij naar het buitenland verkopen.

De exportbelasting wordt berekend op basis van controleprijzen, die maandelijks worden vastgesteld op een gewoonlijk iets lager peil dan de wereldprijzen.

Microcamera fotografeert hartspier van binnen

TOKIO — Volgens de universiteit van Hokkaido zijn Japanse hartspecialisten er voor het eerst in de wereld in geslaagd met behulp van een micro-camera het binnenste van de hartspier te fotograferen. Hierbij waren opmerkelijke resultaten geboekt. De camera werd in de hartspier gebracht en door middel van een eveneens ingevoerde krachtige lichtbron kon het binnenste van het hart worden gefotografeerd, aldus de mededeling.

Nederlander in België veroordeeld

BRUSSEL. — De rechtbank van Tongeren (België) heeft maandag een inwoner van Heerlen, een zekere W. H. op beschuldiging van onwettig wapenvervoer veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf en een boete van 6.000 bfr. De rijkswacht te Zutendaal in Belgisch Limburg had in augustus in zijn auto 20 revolvers aangetroffen. De wapens en de auto zijn in beslag genomen.

Gestigmatiseerde overleden

PIETRELANA.— Pater Pio, een capucijner monnink die in zijn handen de wondetekenen van Christus droeg, is zondagavond op 81-jarige leeftijd te Pietrelana in Italië overleden. Een paar dagen geleden heeft de joviale monnink nog het feit herdacht dat hij de stigmata waarom vele rooms-katholieken hem vereerden, een halve eeuw geleden ontving.

Pater Pio heeft jaren geleden een ziekenhuis in Pietrelana gesticht. Paus Joannes gaf destijds bevel een onderzoek in te stellen naar het optreden van de pater en de exploitatie van het ziekenhuis. Het volledige resultaat van dit onderzoek is nooit bekendgemaakt. Wel mocht pater Pio geen missen meer lezen, huwelijken sluiten en raad verschaffen.

Deserties in Zuid-Vietnam

WASHINGTON — In kringen in de omgeving van het ministerie van defensie in Washington is meegedeeld dat het aantal gevallen van desertie onder de Zuidvietnamese troepen dit jaar sterk is gestegen. In het eerste half jaar deserteerden 60 000 Zuidvietnamese soldaten tegen 80.000 in geheel 1967. Dit jaar meldden 18.000 deserteurs zich later weer bij hun onderdeel. In drieenenhalf jaar deserteerden 365.000 Zuidvietnamezen.

ORANJESTAD. — Aan de rechtbank-zitting op Aruba welke de zogenaamde smokkelaffaire behandelde, is een enorm werk voorafgegaan. Aan het opstellen van de dagvaardingen is zelfs 's nachts gewerkt door het Openbaar Ministerie. Ook het politie-apparaat heeft er zijn handen aan vol gehad. Niet slechts wat de aanhoudingen en het verhoor betreft, maar ook door het uitwerken van de processenverbaal. Op de groene tafel lagen dan ook dossiers van tientallen pagina's. In de augustus-maand is het onderbezette apparaat wekenlang in touw geweest om deze affaire af te ronden. Desondanks zag men toch ook nog kans om enige behoorlijke kraken op te helderen. Een woord van hulde is hierbij op zijn plaats.

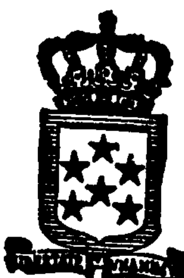
HAILE SELASSIE IN ZUIDSLAVIE

PULA. — Keizer Haile Selassie van Ethiopië is maandag voor een bezoek van twee dagen in Zuidslavië aangekomen. Op het eiland Brioni voor de kust van Istrie wisselt hij met president Tito van gedachten over internationale vraagstukken. Verwacht wordt dat de keizer verslag zal uitbrengen over de topconferentie van de organisatie voor Afrikaanse eenheid te Algiers, mede met het oog op de voorgenomen conferentie van niet-gebonden landen, waarvoor binnenkort te Addis Abeba een voorbereidende bijeenkomst zal worden gehouden.

Op Franse wegen 82 doden in weekeinde

PARIJS — Verkeersongelukken op de Franse wegen hebben in het jongste weekeinde aan de 82 mensen het leven gekost. Het aantal gewonde verkeersdeelnemers bedroeg 685, van wie 241 zware kwetsuren opliepen.

Het vorige weekeinde bedroeg het aantal verkeersdoden 68. Toen waren er 707 gewonden.



Het Departement Sociale & Economische Zaken, Afdeling Aruba

maakt hierbij bekend, dat bij Landsbesluit van 23 augustus 1968 (P.B. 1968 no. 117) de volgende minimumlonen voor Aruba zijn vastgesteld:

I. Voor de verkopers en verkoopsters in winkels, alsmede voor toonbankpersoneel in wasserijen:

A. voor de periode 1 januari 1968 tot 1 september 1968:

voor personen van 14 - 16 jaar	ƒ 92,—	per maand
voor personen van 16 - 17 jaar	ƒ 97,—	per maand
voor personen van 17 - 18 jaar	ƒ 102,—	per maand
voor personen van 18 jaar en ouder	ƒ 107,—	per maand

B. voor de periode 1 september 1968 tot 1 januari 1969:

voor personen van 14 - 18 jaar	ƒ 120,—	per maand
voor personen van 18 jaar en ouder	ƒ 135,—	per maand

II. Voor afgestudeerden van lagere technische scholen: **(voor het gehele jaar 1968)**

aanvangsloon	ƒ 0,90	per uur
na zes maanden praktijk	ƒ 0,975	per uur
na één jaar praktijk	ƒ 1,10	per uur

Hoofd Dept. Sociale & Economische Zaken, Afdeling Aruba.

Na 7-2 zege op Pepsicola

Fasco behaalt verdiend baseballtitel op Aruba

ORANJESTAD. — Een overtuigende zege op Pepsi-Cola gisteravond in het Wilhelminastadion, heeft de jonge Fasco-ploeg op voortreffelijke wijze de baseball-titel van Aruba bezorgd. In de vier jaar tijd, dat de ploeg bestaat, is het van de A-klasse naar de AA-klasse gepromoveerd en het zette nu de kroon op het werk met de hoogste Arubaanse baseballtitel. Fasco heeft meer dan wie ook de titel verdiend, want na in het begin van de competitie twee wedstrijden te hebben verloren, won het verder al zijn ontmoetingen en meestal op een wijze, die geen twijfel over zijn kwaliteiten liet bestaan. Wat de spelers misten aan ervaring, werd ruimschoots goed gemaakt door een enorme dosis enthousiasme.



● *Pitcher Rey Rasmijn in actie.*



Toen vier jaar geleden Geraldo Kock en René Delany de ploeg oprichtten onder de naam Little Rock, had niemand gedacht dat de ploeg het in korte tijd zo ver zou brengen. Met geheel nieuwe jongens werd aan de opbouw begonnen en met dezelfde spelers ging men door om na twee jaar kampioen van de A-klasse te worden, naar de AA-klasse te promoveren, het eerste jaar derde te worden, en nu, een jaar later, kampioen van Aruba te worden.

Met uitzondering van Rey Rasmijn, die zich bij Fasco voegde toen het naar de hoogste afdeling promoveerde, bestaat het team helemaal uit de spelers, waarmee vier jaar geleden werd begonnen. Derhalve is Fasco een zeer jong negental.

Over de kansen van Fasco in de Antilliaanse competitie valt moeilijk iets te voorspelen, aangezien men ongetwijfeld ervaring mist, maar nogmaals: het enthousiasme waarmee **Fasco speelt, kon weleens een beslissende factor worden.** Zowel in de aanval als in de verdediging zijn zij zonder meer goed geweest. Winnende pitcher was gisteravond Rey Rasmijn, die twee weken geleden Heineken de beslissende nederlaag toebracht en nu het kampioenschap binnenbracht.

Gelijk oplopend

Met een behoorlijk aantal toeschouwers op de tribune ging de wedstrijd van start. Voor Fasco wierp Rey Rasmijn en voor Pepsi-Cola deed dit Alfonso James, twee werpers, die ongetwijfeld aan elkaar gewaagd zijn. De eerste twee innings gingen gelijk op, waarbij beide werpers de respectieve tegenstanders aan slag in bedwang hielden. James leek in het begin iets beter in vorm dan Rey Rasmijn.

In de derde inning nam Fasco een 2—0 voorsprong, daarbij geholpen door twee kostbare veldfouten van de defensie van Pepsi-Cola. Pitcher Rey Rasmijn zelf opende met een hit, de eerste tot dat moment van Fasco. Van de Berg probeerde een bunt in de richting van pitcher James. Deze gooide naar het tweede honk, maar deed dit verkeerd, waardoor Rey Rasmijn tot het derde honk kon komen en Van de Berg tot het tweede. Hazel sloeg vervolgens een roller naar het tweede honk. De verdediger maakte hier een kostbare fout, waardoor zowel Rasmijn als Van de Berg over de thuisplaat konden komen en dat betekende 2—0 in het voordeel van Fasco.

Twee innings later vergrootte Fasco zijn voorsprong tot 4—0. Na één out sloeg Hazel een hit. Pantoflet volgde met een roller naar het tweede honk, die naar de shortstop gooide om Hazel te forceren. De shortstop liet de bal echter glippen, waardoor Hazel het derde honk haalde. Romney sloeg vervolgens een hit naar het middenveld, waarop Hazel scoorde. Pantoflet wilde naar het derde honk, waarbij de aangooi van de centerfielder naar dit honk verkeerd was en Pantoflet eveneens kon scoren. In dezelfde inning bleef Fasco gevaarlijk, maar tot scoren kwam men niet.

De zesde inning leverde weer drie runs op voor Fasco. Cornet opende met een infield hit en Rey Rasmijn deed het hem na. Cornet wilde hierbij het derde honk halen en kwam er eigenlijk ook, daar de aangooi iets te wijd was, maar hij liet het honk los, waardoor hem iets anders over bleef dan door te gaan naar het thuishonk, waar hij een gemakkelijke prooi werd voor de achtervanger van Pepsi-Cola. Rey Rasmijn had ondertussen het tweede honk bereikt. Van de Berg kwam op het eerste honk door een veldfout van het derde honk. Vervolgens sloeg Hazel een threebase-hit in het linkerveld, waarmee hij zowel Rasmijn als Van de Berg binnenbracht. En toen Pantoflet daarna eveneens een hit sloeg, kon Hazel binnen komen om de zeven runs vol te maken.

Pepsi-Cola scoort

Iedereen dacht dat Rey Rasmijn, die steeds beter ging werpen, zijn tegenstanders geen enkele run zou toestaan, maar in de tweede helft van de zevende inning scoorden zij toch. Collins opende met een two-base-hit en Fernando James volgde met een hit naar het centerfield, waarop Collins scoorde. Met de aangooi naar de thuisplaat, haalde James het tweede honk. Twee passballs brachten James tenslotte over de thuisplaat, waardoor Pepsi-Cola aan zijn twee runs kwam.

In de resterende twee innings werd niet meer gescoord, zodat de eindstand 7—2 in het voordeel van Fasco werd.

Fasco sloeg negen hits en maakte vier veldfouten, terwijl deze cijfers voor Pepsi-Cola zes en vijf waren.

Winnende pitcher was Rey Rasmijn, die dertien strike-outs en slechts één vrije loop gaf. Verliezer was Alfonso James, die acht strike-outs en twee vrije lopen had. Hij werd tegen het einde van de wedstrijd door Wilfred Stroop vervangen. Beste slagman bij Pepsi-Cola was Collins met twee hits in drie slagbeurten en bij Rasco waren dit F. Cornet en Rey Rasmijn, met beiden twee hits in vier beurten.

Grote vreugde

Uiteraard heerste na afloop grote vreugde in het Fasco-kamp. Op een wijze, die niet de minste twijfel overliet, waren zij, de jongste ploeg van allemaal, kampioen van Aruba geworden en daarmee het recht verworven om aan de Antilliaanse competitie deel te nemen. Vooral voor manager René Delany, tevens voorzitter en mede-oprichter van de ploeg, en voor coach John Halley, na wiens komst in de ploeg geen enkele wedstrijd meer werd verloren, was het behalen van de titel een grote voldoening.

Na afloop werd getoast op deze voortreffelijke prestatie, maar de echte viering van het kampioenschap zal pas plaats vinden, wanneer de laatste wedstrijd tegen Marlboro achter de rug is en dan natuurlijk in aanwezigheid van Churchill Williams van Universal Motors, die sponsor van de club is.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL. 1233
Na KANTOORUREN TEL.: 1639
Wit Gele Kruis: Oranjestad — Zr. Ewalda, — **Dakota en Playa** — Zr. Francina, **Noord en Piaya** — Zr. Felicitas, — **Santa Cruz en Paradera** — Zr. Ludovic, — **Brazil en Savaneta** — Zr. Justina, — **San Nicolaas** — Zr. Perpetua, **San Pedró Hospitaal,** tel: 2200.

Oranjestad **De Veer:** 8.30 Tobruk — 18 jaar.
Rialto: 8.00 Seguiré tus pasos — alle leeftijden.
San Nicolaas **Principal:** 8.00 Valley of the dolls — 18 jaar.
Botica's: Oranjestad: Oduber, **tel.:** 1780.
San Nicolaas: San Lucas, **tel.:** 5119.

Diversen:
Uitzending:

Radio Kelkboom: 1.435 kilo perioden 209 meter.
Voz di Aruba: 1.325 kilo perioden 226.4 meter.
Radio Victoria: 920 kilo perioden 326.1 meter.
Radio Antilliana: 1.270 kilo perioden 236.2 meter.

Sport:

Voetbal: 20.00 Dakota vs RCA — hoofdkl. — Wilhelminast.

Hotels:
Aruba Sheraton hotel:
Arawak Coffec-house:
07.00 — 03.00 Open.
Rembrandtroom:
21.00 Optreden duo The Barbies.
Club Diablo:
18.00 — 04.00 Oruba Sextet.
Sheraton discotheek:
Vandaag gesloten.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
07.00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
Klompenclub:
21.30 Optreden zangeres Demetri.
Dansen op muziek van George Fasola and his orchestra.
Bali-Bar:
Toño Criales y sus solistos.
Restaurant Bali:
10.00 — 24.00 Open.
De Olde Molen:
11.00 — 14.00/17.30 — 23.30 Open
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dineren. **Muz.:** flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge.
18.00 Open.
Moonlight grill.:
19.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaarmuziek door Tale Wever en The General.
Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
11.00 — 14.00/19.00 — 23.00 international food.
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 — 03.00 Open.
Cadushi cave nightclub:
20.30 — 01.00 Optreden combo Los Fantasticos.

TeleAruba: — 16.45 Love of life; 17.15 Secret Storm; 17.45 Cartoons; 18.00 Road runner show; 18.30 Alliance française; 18.45 Pap. nieuws; 19.00 Show di Robby; 19.30 Sportnieuws; 19.45 Iron horse; 20.45 Eng. nieuws; 21.00 Mission impossible; 22.00 Ned. nieuws; 22.05 ABC-special.

WOENSDAG

Bibliobus:

15.00 te Savaneta.
Cursus: teken- en schildercursus — volwassenen — CCA.

TAFELTENNIS-COMPETITIE VORDERT GOED

ORANJESTAD — Zondagmorgen werden niet minder dan acht wedstrijden in de tafeltenniscompetitie gespeeld. De wedstrijden hadden plaats in de Don Boscoclub, de Eagleclub en de Estrellaclub. In de Don Boscoclub werden de volgende uitslagen genoteerd. N.W.IW.A. versloeg Don Bosco met 6-3 in de heren A-klasse. Bij de heren B was de Bonaireclub met 7-2 de meerdere van Malta Corona en de junioren van de Sint Jansknapen I waren stukken sterker dan die van Estrella en wonnen met 9-0.

In de Eagleclub zette de Tivoliclub zijn overwinningenreeks voort door de Bonaireclub met 7-2 te verslaan. De Tivoliclub blijft hierdoor koploper Eagleclub goed volgen.

In de dames A-klasse versloeg de Eagleclub met 9-0 Pinocchio.

De overige wedstrijden werden alle in de Estrella club gespeeld. In de dames A-klasse overwon de Bonaireclub de Commandeursbaaiclub met 9-0. Ook de andere twee wedstrijden eindigden met een 9-0 zege. Estrella versloeg The Invaders in de heren B-klasse en bij de junioren was Cursus Succes de meerdere van Sport Boys.

VERGADERING CLUB SURINAME

SAN NICOLAS — In Club Suriname wordt zondagmorgen om elf uur een buitengewone algemene ledenvergadering gehouden. Dit gebeurt om een nieuw bestuur te kiezen. Het huidige bestuur zal per 1 oktober aftreden.



● *Het jonge team van Fasco, dat gisteravond Arubaans baseball-kampioen werd.*

Voorzitter Thomas-bond

Salariskwestie heeft geen zuiver intern ambtelijk karakter

ORANJESTAD. — „Let wel, het gaat over de salariëring van het onderwijzend personeel. Het is niet juist te beweren, dat deze aangelegenheid een zuiver intern ambtelijk karakter heeft." Aldus de voorzitter van de Thomasbond op Aruba, de heer E. Escalona, naar aanleiding van een verklaring van gedeputeerde Betico Croes aan de Amigoe.

„Naar aanleiding van het commentaar op mijn artikel door de gedeputeerde van onderwijs, moet ik een paar punten nader belichten", merkte de Thomas-voorzitter op. Hij wilde liever buiten discussie laten of de gedeputeerde tijdens het onderhoud van de voorzitters van de gezamenlijke onderwijsbonden met de bewindsman, het hoofd onderwijszaken en het hoofd personeelszaken, al dan niet een beslissing had genomen. Dat had de heer Escalona geschreven in het Katholiek onderwijsblad, terwijl de gedeputeerde dit later ontkende en terugbracht tot de toezegging, dat hij het verzoek van de onderwijsbonden om een werkgroep uit te breiden met twee vertegenwoordigers van de bijzondere scholen aan het bestuurscollege zou overbrengen.

Motivering belangrijker

De motivering, waarop het bestuurscollege dit verzoek afwees, is van groter belang, stelt de heer Escalona. „Namelijk de bedoelde werkgroep kan niet uitgebreid worden met personen, die niet in dienst zijn van het eilandgebied, daar de werkgroep een intern ambtelijk karakter heeft."

„Let wel", vervolgde de heer Escalona. „Het gaat om de salariëring van het onderwijzend personeel." En dus „personeel van zowel het openbaar als van het bijzonder onderwijs. In dit geval heeft het bestuurscollege niet alleen met **zijn** „werknemers" te maken, maar met het gehele onderwijs. Waarom dan de grootste groep uitstluiten?"

„Om misverstand te voorkomen zij duidelijk vermeld, dat we het grootste vertrouwen hebben in onze collega's bij het openbaar onderwijs", aldus de heer Escalona. Hij acht echter het onderscheid, dat in dit geval gemaakt wordt, niet juist.

„De gedeputeerde wijst mij er op", zo gaf de Thomas-voorzitter te verstaan, „over het hoofd te hebben gezien, dat onderwijzers bij het bijzonder onderwijs lid kunnen worden van de Ambtenarenbond. Ik heb dit echter niet over het hoofd gezien, maar erover nagedacht en heb de volgende bezwaren:

Bezwaren

1. De Ambtenarenbond is een bond voor ambtenaren en zoals de gedeputeerde terecht opmerkt in zijn commentaar, zijn wij geen ambtenaren.
2. Onderwijsbelangen kunnen beter door onderwijsbonden worden behartigd.
3. Het motief, dat de gedeputeerde aanvoert om lid te worden, is voor mij eerder een bezwaar om geen lid te worden, namelijk: dit komt hierop neer dat we weer anderen zullen moeten verzoeken om onze belangen te behartigen."

Tot zover de verklaring van de voorzitter van de Thomasbond.

TWEE LIONS GEINSTALLEERD

ORANJESTAD — Tijdens de onlangs gehouden bijeenkomst van de Lions zijn twee nieuwe leden geinstalleerd. Het waren de heren Ad Grandia en J. Ooms. Spreker tijdens deze vergadering was de heer Milton Henriquez. Hij gaf een inleiding over compensation.

Pallada eerste met postduiven

ORANJESTAD — De Postduivenvereniging Aruba heeft dezer dagen een algemene ledenvergadering gehouden. Het ligt in de bedoeling om dit jaar een tentoonstelling te organiseren van postduiven.

De vergadering werd gehouden in verband met de terugkeer van de heer Werink. De waarnemend secretaris, de heer Nuyens, droeg daarom het secretariaat weer over. Naast het plan van de tentoonstelling, zal men pogingen in het werk stellen om de duiven, die dit jaar tijdens de vluchten op Curacao zijn achtergebleven, terug te krijgen.

In totaal werden dit jaar vijftien vluchten georganiseerd. Zondag werd de laatste vlucht gehouden. De uitslag hiervan luidt: 1. B. Werink, 2. W. Pallada, 3. J. van Aken, 4. Jos de Hoop, 5. H. Nuyens, 6. E. Inocencia, 7. H. Inocencia, 8. A. Erasmus en 9 R. Vrolijk.

De ranglijst over alle vluchten van dit jaar levert de volgende standenlijst op: 1. W. Pallada met 528,3 pnt, 2. J. Krist met 525,4 pnt, 3. J. Nuyens met 495,9 pnt, 4. G. Krist sr met 416,6 pnt, 5. E. Inocencia met 302,3 pnt en 6. J. van Aken met 287,2 pnt.

Shell-gift aan NAOC

WILLEMSTAD — Gisteravond vond voor de camera's van Tele Curacao in het wekelijkse Shell-sportprogramma de overhandiging plaats van een cheque ter waarde van ƒ 1.000,— aan het Nederlands Antilliaanse Olympisch Comité.

De heer O. E. van Kampen, hoofd public relations van Shell Curacao n.v., liet de overhandiging van de gift gepaard gaan met een korte toespraak waarin hij liet blijken dat het hem een waar genoegen deed namens de directie van de Shell wederom in de gelegenheid gesteld te worden een tak van sport, waarvan de deelnemers de naam van Curacao altijd hoog hebben gehouden in het buitenland, financieel steun te verlenen.

Deze schenking zal namelijk gebruikt worden om de kosten van uitzending van één van de gewichtheffers naar de Olympische Spelen te Mexico te dragen.

Namens het N.A.O.C. werd de donatie met een kort dankwoord in ontvangst genomen door de vicevoorzitter, de heer J. Isa, die o.m. zei dat door deze geste van Shell het thans mogelijk is geworden beide gewichtheffers die zich voor de spelen hebben geklassificeerd, de Antillen binnenkort te doen vertegenwoordigen op de Olympiche Spelen in Mexico.

Aruba over 1966 in cijfers

Meer water en boekenlezers, minder boten en brandalarm

Dertig procent bevolking op school

ORANJESTAD — Bij het begin van elke maand wordt gemeld, dat het luchtverkeer op Aruba wederom is toegenomen in vergelijking met dezelfde maand in het voorgaande jaar. Deze trend zat er in 1966 al in. Maar niet alleen het toeristenverkeer neemt toe, ook andere voorzieningen kennen een stijgende lijn zoals het aantal telefoonaansluitingen, de totale tonnage van de schepen, welke de Arubaanse havens binnenvaren, maar ook het leerlingenaantal op de scholen. Tot besluit van onze overzichten over de verschillende cijfers welke 1966 produceerde voor het jaarverslag van het eilandgebied Aruba laten wij hier nog wat gegevens volgen, welke daarna zijn ontleend.

Zonder geld kan de zaak niet draaien, omdat nu eenmaal de zon voor niets opgaat. Hierbij wat cijfers over inkomsten, uitgaven en leningsschulden, met tussen haakje de corresponderende cijfers over 1965. De eigendommen aan gronden, gebouwen enz. brachten in totaal op: 583.000 (526.000) gulden; de opbrengsten wegens dienstverlening: 1.568.000 (1.461.000) gulden en tenslotte aan belastingen en rechten het lieve sommetje van: 22.922.000 (23.138.000) gulden. Dit geeft in totaal aan inkomsten: 25.073.000 (25.125.000) gulden, terwijl de raming was geweest: 28.687.222 gulden. De werkelijke ontvangsten bleven dus met 3.614.000 gulden (in duizenden afgerond) ten achter bij de raming. Op de gewone dienst van de begroting van 1966 echter kwam men tot uitgaven, welke 28.687.000 gulden vertegenwoordigden. Een apart hoofdstuk vormt de lening schuld. Deze bedroeg op 31 december 1966 in totaal 17.063.000 gulden.

Meer water

Bij het WEB wist men van wanten. De waterproductie bedroeg in totaal 3.253.202 (3.069.041) kubieke meter. Daarvoor had men 42.252 (42.627) bedrijfsuren nodig. Het gemiddelde per plant varieerde van 3140 kubieke meter per dag tot 1490. De gemiddelde productie in 1966 was 8.920 kubieke meter per dag. Aan de waterfabriek werd per geproduceerde kubieke meter water 194 (227) kilogram aan lage druk stoom toegevoegd.

Van al dit water werd via het distributie-net van West-Aruba 1.111.062 (1.043.755) kubieke meter geleverd, waarbij Oranjestad met 443.914 kub. meter op de eerste plaats kwam, gevolgd door Santa Cruz, waar men 430.769 kub. meter water gebruikte. Aan Oost Aruba leverde men 532.860 (529.634) kub. meter water. San Nicolas eiste het leeuwenaandeel voor zich op met 525.249 kub. meter. Een belangrijke stijging onderging de verkoop van water aan de scheepvaart. Deze nam met 60.8 procent toe ten opzichte van 1965. De ontvangsten van deze dienst waren in totaal: 9.191.800 gulden en de uitgaven 9.323.700 gulden, zodat men een nadelig saldo had van 131.900 gulden. Dit was echter een meevaller, omdat men dit had geraamd op 494.700 gulden.

Meer gereinigd

Ook de Reinigingsdienst ontplooide een grotere activiteit, wat het aantal huizen betrof, waar men vuil ging haden. Dit gebeurde namelijk bij 8.194 (8.084) huizen, waarbij San Nicolas met 2.674. (2.668) op de eerste plaats kwam. Zowel te San Nicolas als te Oranjestad hield een tiental straatvegers dagelijks en wat de buitenwijken betreft wekelijks, de belangrijkste straten schoon.

Minder gebouwd

De bouwcommissie vergaderde maandelijks en behandelde daarbij 461 (471) bouwplannen. Daarvan werden er 336 goed gekeurd, 112 afgekeurd en dertien aangehouden. Het bc verleende 605 (663) bouwvergunningen, waarvan tweehonderd (225) voor het bouwen van een woning en 335 (345) voor het bij- of verbouwen van een bestaande woning. Het aantal voltooide bouwwerken bedroeg 422 (618), waarvan 134 (194) nieuwbouw-woningen en 232 (337) bij- of verbouw van bestaande woningen. De bouwwaarde van de voltooide bouwwerken wordt geschat op 4.870.526 (5.640.395) gulden.

Aan het bc werden 53 (58) adviezen en inlichtingen verstrekt met betrekking tot reclameborden, zonneschermen enz. Aan de afdeling Domeinbeheer verstrekte men 316 (439) adviezen over onder meer grondzaken. Tenslotte verkocht men aan particulieren 56 (52) tekeningen van type-woningen. Men ontving 15.557 (22.484) gulden aan leges-gelden.

Veertien (negen) waarschuwingen verstuurde men aan particulieren omdat zij zonder vergunning aan het bouwen waren. Maar ook gingen vijftien (zestien) verzoeken de deur uit om betrokkenen te krijgen tot het indienen van een tekening. Aan het eilandgebied behoorden 427 (441) volkswoningen toe, zeventien noodwoningen, zestien woningen voor onvermogenden en 47 (48) „overige woningen" toe.

Oudjes bij brandweer

Met betrekking tot de openbare veiligheid werden er 134 inspecties uitgevoerd door het stoom- en electriciteitswezen. In werden 35 stoomtoestellen onderzocht. De brandweer bestond aan het einde van het verslagjaar het volgende beschikking: voor de gebouwenbrandweer acht brandweerauto's, één ladderwagen en twee tankwagens en voor de luchthaven-brandweer: drie crashtenders, één droogpoederwagen, één gereedschappenwagen en één pickup. Het was in vergelijking met 1963 onveranderd gebleven. Zes van de wagens vierden hun 26ste verjaardag. De pickup was de jongste met drie jaar.

Aan verschillende soorten slangen had men een totale lengte van 3.557 (4.104) meter. Er waren 282 (273) brandputten, waarvan San Nicolas er 92 (92) had en Oranjestad 83 (82). Overigens kon Santa Cruz er ook weg mee met 48 (48) putten. Er waren 343 brandblusapparaten aanwezig, waarvan zes in reserve.

Rustig jaar

De brandweer had overigens een rustig jaar. Er werd 91 (114) maal alarm gegeven, waarvan drie (twee) keer loos alarm. Daaronder drie (geen) maal voor grote branden, veertien (veertien) keer voor kleine branden, 23 (achttien) keer voor cunucu-branden en 32 (53) keer voor vuilnisbranden. Twee keer was er groot alarm op de luchthaven en één (vijf) keer klein alarm. Vergelijkt men de cijfers vanaf 1958 dan blijkt 1966 het op een na rustigste jaar geweest te zijn. Het rustigste was 1958 met 86 alarmeringen en het onrustigste 1962 met 181 alarmeringen. In totaal stond men op de luchthaven in genoemd jaar 1.019 uren en negentien minuten paraat, waarvan in augustus honderd uren en 43 minuten.

Dertien ton vuurwerk

Onder de openbare veiligheid valt ten slotte ook nog een brokje vuurwerk. Van de nieuwjaarsviering 1965 had men (zestig) kisten vuurwerk over, welke men bewaarde in de opslagplaats Wayaca. Later werd dit ondergebracht in de nieuwe opslagplaats te Seroe Cucu. Gedurende de maanden november-december werd in totaal 13.087 (11.950) kilogram vuurwerk opgeslagen. Daar kwam nog een portie van rond tien ton bij welke bestemd was voor Suriname. In 96 (zestig) winkels werd dit vuurwerk verkocht, welke werden gecontroleerd op bijzondere veiligheidsvoorzieningen.

Diverse wegen werden onder handen genomen. Aan pleinen, trottoirs, oliewegen, reconstructie met toplaag en asfalteren kwam er in totaal 10.440 (4640) meter bij. Er was 64.320 (31.756) vierkante meter grond bij betrokken.

Vooruitgang loodsgelden

En dan het havenverkeer. In totaal kwamen er 4376 (4449) schepen de drie Arubaanse havens binnen, waarvan 2679 (2558) beloodste schepen. Het meeste werk werd verzet in de haven van San Nicolas, waar 1750 (1837) schepen aanmeerden. Alleen in de haven van Barcadera kwamen er meer schepen aan (± 7), maar te Oranjestad en San Nicolas verminderde dit aantal 87 schepen. De tonnenmaat nam toe: in de haven van Oranjestad met 933.779 brt tot 4.100.688; te Barcadera met 86.245 tot 506.291, maar te San Nicolas ging hij achteruit met 765.366 brt tot 33.091.354 brt. Alles bij elkaar dus toch nog een toeneming met 254.688 brt ten opzichte van 1965.

Al deze schepen brachten 1.095.729 (896.995) gulden in de eilandskas aan loodsgelden en 139.699 (82.246) gulden aan liggelden. Voor de schepen in de haven van San Nicolas betaalt men geen liggeld, omdat de haven eigendom is van Lago. Het bunkerstation van Lago bij de haven van Oranjestad werd in 1966 drukker gebruikt dan in het voorgaande jaar. Dit liep van 69 schepen op tot 116.

Drijvend materieel

Het drijvend materieel, vallend onder de haven- en loodsdienst, omvatte één sleepboot, één motorreddingsboot, zeven loodsboten en één boeienlichter. De inkomsten van de sleepboot bedroegen 109.943 (140.968,50) gulden. Men had er in gebruik tien (elf) lichtboeien, twee (twee) blinde boeien, vijf (vijf) polyesterboeien ten behoeve van de landingsbaan van het het vliegveld, zeventien (zeventien) lichtbakens en zes (vier) masten met geleidslichten.

Toename luchtverkeer

Het luchtverkeer nam met 9,17 procent toe wat het aantal landingen betrof: van 3848 in 1965 tot 4201 in 1966, waaronder 3148 (2877) commerciële vliegtuigen. Percentueel namen de privé-landingen het meeste toe en wel met 35,21 procent. Het aantal afgehandelde passagiers nam toe met 3,05 procent en wel van 150.160 tot 154.753 (± 4593).

De drukste maand, wat het aantal vliegtuigen betrof, was augustus met 429 (311) landingen, waarvan 285 (248) commerciële landingen. Het aantal privé-vliegtuigen dat toen landde, was 127 (49). Op de tweede plaats kwam april met 383 (327) vliegtuigen, waarvan 267 (264) commerciële vliegtuigen.

De slapste maand was november met 296 (331) vliegtuigen, waarvan 223 (259) commerciële vliegtuigen. De meeste passagiers verwerkte men eveneens in augustus: 7696 (7197) inkomende, 3048 (2050) transito en 8156 (7769) vertrekkende passagiers; in totaal 18.890 (17.016). De minste passagiers kwamen aan of vertrokken of verbleven in transito op de luchthaven in februari: 11.240 (10.477). Aan landings- en parkeergelden kwam er in de eilandskas: 209.764,70 (211.025,60) gulden.

Meer wachtenden

Bij de telefoondienst wist men ook van aanpakken. Men groef 11,5 (12.7) kilometer kabel in. Er werden in totaal 441 (557) aansluitingen aangelegd, waarvan de meeste — 184 (255) — te Oranjestad. Men hief ook 315 (316) aansluitingen op, zodat aan het einde van 1966 er 3955 (3829) aansluitingen waren, waarvan 2341 (2302) te Oranjestad en 957 (932) te San Nicolas. De capaciteit van de verschillende centrales bedroeg 4200 (4200) aansluitingen. Aan het einde van dat jaar was er een wachtlijst van 927 (729) adressen.

Met ruim een halve ton namen de inkomsten van deze dienst toe. In totaal ontving men 989.308 (930.420) gulden, waarvan aan abonnementen 552.477 (516.135) gulden en aan gesprekken: 388.945 (362.535) gulden. Het aantal gesprekken steeg van 9.224.040 tot 9.875.070.

Toerisme

Het toeristenbureau kon over 1966 melden, dat er 26.397 (25.524) bezoekers waren, die langer dan 24 uur op Aruba bleven en die in totaal voor 185.175 (164.259) overnachtingen zorgden. Het aantal bezoekers nam met 3,42 procent toe, het aantal overnachtingen met 12,73 procent. Het gemiddelde aantal overnachtingen per bezoeker was 7,02 (6,43) en per dag 57 (450). Van de bezoekers waren er 719 per schip gekomen en 25.678 per vliegtuig.

Maatschappelijke steun en voorzorg verleende aan 23 (34) moeders kosteloze verloskundige hulp. Aan zeventien (24) personen werd kosteloze overtocht verleend en men verzorgde twintig (veertien) begrafenissen op kosten van het eilandgebied.

Meer dan dertig procent

De 46 katholieke scholen werden in het verslagjaar bezocht door in totaal 13.306 leerlingen. Op de neutrale openbare scholen zaten 3499 jongelui en op de acht andere bijzondere scholen volgden 1333 kinderen de lessen. In totaal zaten er 18.138 kinderen op school. Zij kregen les van 584 leerkrachten, van wie de meesten — 417 — verbonden waren aan de katholieke scholen. Dit betekende, dat 30,58 procent van de Arubaanse bevolking in de schoolbanken zat, het hoogste percentage sedert 1957, toen 25,66 procent van de bevolking nog op school zat. In 1965 was dit percentage 29,96 procent.

De absentie was bij het bl.o. het grootste: gemiddeld 7,16 (6,14) procent; bij de mulo gemiddeld 4,42 (4,42) procent. Bij het middelbaar onderwijs 2,28 (2,15) procent.

Ruim honderdduizend

De bibliotheek kende 3079 (2968) leden van wie 1120 volwassen leden en 1959 jeugdleden. Te Oranjestad bedroegen deze aantallen respectievelijk 818 (818) en 872 (877) en te San Nicolas 251 (257) en 721 (649). Het aantal ingeschreven boeken bedroeg aan het einde december 32.720 (31.976). Er werd 110.735 (102.012) keer een boek uitgeleend. Het aantal tijdschriften bedroeg 103 (honderd). De openbare leeszaal telde 2823 (2373) bezoekers.

Bij de boeken voor volwassenen bestond de grootste belangstelling voor de Nederlandse boeken. In totaal 34.408 (34.573) uitleningen hadden daarmee plaats. Met een heel groot verschil kwam op de tweede plaats het Engelse boek met 3213 (3727) uitleningen en op de derde plaats het Spaanse boek met 1552 (1198) uitleningen. Het boek in het Papiamento waarvan er in de onderscheidene afdelingen van de bibliotheek in totaal 167 (165) aanwezig zijn, kwam wat uitleningen betreft op de vijfde plaats met 218 (105) uitleningen.

Meer dan de helft van de uitleningen van kinderboeken betrof Nederlandse boeken: 60.07 (50.749) van de 110.735 (102.012). Het is wellicht interessant voor de Friezen te weten dat er in de bibliotheek te Oranjestad 33 boeken in het Fries zijn ondergebracht. De cijferstroom is uitgedroogd. Men mag aannemen dat er hard wordt gewerkt aan het jaarverslag over 1967.

● *Aan het begin van de flauwe bocht op de weg naar Hato ter hoogte van de bushalte voorbij de weg die naar Seroe Fortuna leidt, staat een groot rotsblok op vallen. Het rotsblok staat op een hoogte van ongeveer twintig meter op een heuvel aan de linkerkant als men naar Hato rijdt. Vooral met het oog op de komende regentijd is het aan te raden de nodige maatregelen te treffen opdat dit blok niet op een ongelegen ogenblik los schiet.*

Studentenrel in Frankfort

FRANKFORT. — In Frankfort hebben zondag ongeveer 1500 studenten getracht de uitreiking te voorkomen van de vredesprijs van de Westduitse boekenbeurs aan dichter-president Leopold Senghor van Senegal. De studenten, onder wie Daniel Cohn-Bendit („rode Danny", bekend van de mei-rellen in Parijs) bestormden politieafzettingen bij de St Pauluskerk en gooiden met flessen en stenen. „Rode Danny" werd gearresteerd en de politie werd toegeroepen „Sieg Heil", SS-politie en „nazi's". Drie politiemannen werden gewond.

Bereden politie moest de auto ontzetten waarin president Senghor en de Westduitse president Luebke arriveerden. De studenten stelden hun eigen kandidaten voor de vredesprijs, zoals de vermoorde Amerikaanse zwarte moslimleider Malcolm X en de eveneens vermoorde Kongolese leider Patrice Loemoemba.

De studenten menen dat president Senghor een dictator is.

Later moest de politie bij het Frankfurter Hof hotel een waterkanon gebruiken om de menigte te verspreiden. Ambassadeurs die voor een diner bij het hotel arriveerden moesten over de afzettingen klimmen terwijl de politie met de demonstranten vocht. Israels ambassadeur Asher Ben Nathan moest een kwartier wachten. Hij zei tot de studenten: „Jullie zijn de nieuwe jonge nazis".

Het duurde nog lang voor de politie de demonstranten, die van stenen en omgegooide auto's barricades hadden opgeworpen, kon verdrijven.

● De Amerikaanse folkloristische zanger Red Foley is in de leeftijd van 58 jaar, te Fort Wayne (Indiana) overleden.

Nederland zoekt landaanwinst

Inpoldering Waddenzee na 1980?

DE "ANTILLEN" VAN NEDERLAND zijn de Waddeneilanden — en zij liggen allemaal in de volle wind die boven de Noordzee vrijwel nooit ontbreekt. Van oudsher zijn de Nederlandse Wadden-eilanden rustige en traditierijke enclaven in de volksgemeenschap. Het eilandbestaan is door de eeuwen heen ongestoord gebleven, tenzij in tijd van oorlog, en het inwonertal van de eilanden benoorden Friesland en Groningen bleef stabiel, terwijl het „vasteland" steeds dichter bevolkt werd. De verkeersverbindingen tussen de Waddeneilanden en de vastelands-bruggehoofden Den Helder, Harlingen, Dokkum, enz., zijn nog altijd gelijk aan die van een halve eeuw geleden; ten hoogste zijn de schepen wat moderner, en voor spoedgevallen is tegenwoordig het vliegtuig beschikbaar, dat vanaf de vliegbasis Leeuwarden bij bijvoorbeeld spoedopnamen van zieken ingeschakeld kan worden.

Supersonisch vliegveld onder pittoresk Ameland

Zo bleven de „eigenlijke" Nederlandse Antillen hun karakteristieke aard bewaren, ondanks de verbreking van hun geestelijk isolement door pers, radio en televisie, en door de jaarlijkse zomerse invasie van duizenden vakantiegangers. Texel is nog altijd een rustig landbouweiland vol onafzienbare verten onder hoge wolkenluchten; schapenfokkerij en bloembollenteelt vullen het toerisme als inkomstenbron aan. De drie Texel-dorpen, Den Burg, De Koog en Oudeschild, behielden hun oude kern en zijn door slechts kleine nieuwbouw-wijken omkranst. Texel ligt het dichtst bij het vasteland; de boot uit Den Helder doet maar een half uur over de overtocht langs het Marsdiep. Brede stranden en beboste duinen maken Texel tot een van de geliefdste „badplaatsen" van Nederland.

Veel stiller en „ruiger" is Vlieland, een smalle eilandstrook die geen rechtstreekse scheepsverbinding met het vasteland heeft. Wie naar Vlieland wil, vaart via het derde Waddeneiland, dat mèt Texel het bekendste eiland is uit de rij: Terschelling. Dit eiland doet in veel opzichten denken aan Ierland en de Schotse eilanden. De inwoners zouden Kelten kunnnen zijn; zij hebben dezelfde folkloristische tradities en ze zijn goede verhalenvertellers en zangers.

Terschelling heeft veel contacten naar buiten, niet alleen met de rest van Nederland, maar ook met de gehele wereld, en vooral met de grote zeehavens van de wereld; veel op Terschelling geboren mannen zijn naar zee gegaan en vonden carrières in de koopvaardij, de marine, de kustvaart en de kustwacht. Een veerdienst tussen het Friese Harlingen en het eilanddorp West-Terschelling onderhoudt de verbinding. Terschelling is het langgerekste eiland in het Waddengebied.

Al even pittoresk is het kleinere Ameland(een dunbevolkt natuurgebied met slechts één dorp: Nes, dat via de boot verbonden is met het Friese dorp Holwerd. Op grote afstand oostelijk van Ameland ligt Schiermonnikoog, een klein en eveneens dunbevolkt eiland. De rij wordt gesloten met het nagenoeg onbewoonde Rottumeroog, een langzaam maar zeker verdwijnende zandplaat dicht bij de territoriale Nederlandse grens gelegen in het overgangsgebied tussen de Noordzee en de Oostzee, al „halverwege" om weg naar de Deense eilanden en Duitse Wadden.

KENTERING

Het ziet er naar uit, dat de Nederlandse Waddeneilanden een nieuwe periode in hun bestaan tegemoet gaan die minder rustig en letterlijk geïsoleerd zal verlopen dan alle voorafgaande. Steeds frequenter worden namelijk de geluiden rond een mogelijke afdamming van de Waddenzee in de toekomst, als Nederland zijn twee grote waterbouwkundige projecten — de Deltawerken en de Zuiderzeewerken — zal hebben voltooid en als ook de Lauwerszee op de grens van Friesland en Groningen geheel zal zijn ingepolderd.

Afdamming van de Waddenzee, het vrijwel ongebruikte zeegebied tussen het vasteland en de eilanden, zou in technisch opzicht weinig moeilijkheden veroorzaken. Er zouden vijf dammen en bruggen voor nodig zijn, namelijk een overbrugging en afdamming van het Marsdiep, verbindingen tussen Texel, Vlieland, Terschelling en Ameland en een langere dam van Ameland in zuidoostelijke richting naar Friesland. Het resterend deel van het IJsselmeer zou via een sluizencomplex in de dam naar Texel in open verbinding kunnen blijven met de Noordzee. Een van de bestemmingen van het drooggevallen Waddengebied zou zijn de aanleg van een supersonisch vliegveld; voorts zou een landbouwgebied kunnen worden gewonnen dat ongeveer dezelfde grootte zou hebben als het totaal van de vier Zuiderzee-inpolderingen.

Het spreekt vanzelf dat deze plannen niet zonder discussie zullen worden aanvaard; er zijn zowel grote voor- als nadelen aan de verwezenlijking verbonden die door de planologen in jarenlange studies onder ogen moeten worden gezien alvorens regering en volksvertegenwoordiging een beslissing kunnen nemen. Extra-voordelen naast de winning van landbouwgronden zijn het ontstaan van zoetwaterbekkens in dit gebied, vergroting van de veiligheid van de kustbevolking tegen overstromingen door verkorting van de kwetsbare kustlijnen en het ontstaan van nieuwe recreatiegebieden, met name voor de watersport.

VERLIES NATUURGEBIED

Even duidelijk is bij voorbaat het door inpoldering van de Waddenzee te verwachten verlies van een rijk natuurgebied; de Wadden hebben een zeldzaam rijke flora en fauna, die ongetwijfeld aan een inpoldering ten offer zouden vallen. Verloren gaat ook de visserij op de Waddenzee, en enkele huidge exclusieve recreatie-mogelijkheden, zoals die van het „Wadlopen" (wandeltochten over de bij eb droogvallende bodemgedeelten van de Waddenzee, met als doel te voet de „overkant" te bereiken vóór de vloed komt opzetten). Nog belangrijker dan dit alles is de ingrijpende verandering in het bestaan van de eilandbewoners, die het gevolg zal zijn van een eventuele inpoldering van de Waddenzee.

Het is dan ook heel goed mogelijk, dat men zal beginnen met een gedeeltelijke uitvoering van het inpolderingsplan, namelijk door een strekdam aan te leggen van Friesland naar Ameland. Dit eiland zou hiermee, evenals thans met het eiland Marken ten oosten van de Noordhollandse Zuiderzee-kust het geval is, een schiereiland worden dat gemakkelijk bereikbaar is voor het gemotoriseerde verkeer. Dat het vroeg of laat naar een van beide oplossingen zal toegaan, lijkt geen twijfel. De Nederlandse bevolking zal van nu tot het jaar 2000 oplopen van twaalf tot twintig miljoen zielen; er moet dus naar uitbreiding van het grondgebied gestreefd worden, ook nadat in 1980 de Zuiderzeewerken voltooid zullen zijn. Voorts is zeer goed denkbaar, dat de Nederlandse Rijkswaterstaat zijn enorme arsenaal opnieuw zal willen produktief maken door een gigantisch project aan te vatten, dat voor vele tientallen jaren werkverschaffing kan zorgen en dat de Nederlandse economie op de duur zal versterken met een aanwinst even lucratief als de „gasbel van Slochteren".

VERLIEZENDE PARTIJ

Als de technische problemen in theorie zullen zijn opgelost, is niet waarschijnlijk dat de bezwaren van de natuurbeschermers lang stand zullen houden. Toch zijn deze natuurbeschermers nu reeds strijdbaar in het geweer gekomen. Zij weten dat zij bij achterhoede-gevechten de verliezende partij zullen zijn en hebben daarom nu reeds het offensief geopend. Een van de gealarmeerde biologen, de heer H. Hillebrand, heeft de suggesties uit landbouwkringen om de Waddenzeebodem produktief te maken als ondeskundig van de hand gewezen. In een tijdschriftartikel betoogde hij dat „het wad" gezien moet worden als één gigantische „biotoop" en als een „voedselketen" voor de fauna, die van internationale betekenis moet worden geacht.

Toch valt niet te verwachten dat de bezwaren en waarschuwingen van de kant van de biologen in de toekomst stand zullen houden tegen de acties ten gunste van de inpoldering der Waddenzee; het verlies van deze natuurlijke bron (onder meer een groot broedvogel-reservaat) zal onvermijdelijk moeten worden geïncasseerd op rekening van de Nederlandse overbevolking.

Dit geldt ook voor andere bezwaren die nu al tegen de inpoldering worden vernomen en die de rol van de Waddenzee betreffen als lozingsgebied voor afvalwater. De bestrijding van de waterverontreiniging en de lozing van afvalwater op de meest onschadelijke wijze staan op het ogenblik volop in de belangstelling. Het grootste probleem wordt geschapen door de toenemende vloed van industrieel afvalwater van anorganische aard: zware metalen, olie en teerprodukten en radio-actieve afvalstoffen. Op de duur zou ook en zelfs de grote Waddenzee niet meer als lozingsgebied voor afvalwater gebruikt mogen worden en het is dus een kwestie van tijd en afstand het afvalwater op grotere afstand van Nederland in de Noordzee te lozen. Als argument tegen de inpoldering is deze functie van de Waddenzee dan ook nu al niet meer bruikbaar.

Misschien zal het supersonisch tijdperk in de luchtvaart de versnelling van de inpolderingsplannen in de hand werken. Op het „oude land" is het ruimschoots uitgestrekte en veilige terrein voor een supersonisch vliegveld niet meer te vinden, maar naast de Waddenzeebodem heeft men voorlopig nog het alternatief van een der nieuwe IJsselmeerpolders, die — een bijkomend voordeel — dichter bij Amsterdam gelegen zullen zijn dan de Waddenpolders en die ook eerder droog zullen vallen (Zuidelijk Flevoland en Markerwaard).

Het valt niet te verwachten dat de eventuele inpoldering van de Waddenzee vóór 1975 de regeringstafel zal bereiken. Pas vijf jaar later immers komt het materieel van Rijkswaterstaat voor een nieuw miljoenen-project vrij. Voor- en tegenstanders hebben dus nog de tijd voor studie en debat.

H.W. DE WITTE

Omwisseling Amstel in Heineken

AMSTERDAM — Heineken's Bierbrouwerij Maatschappij n.v. en Heineken's belegging en beheer maatschappij n.v. delen mede, dat het overgrote deel der houders van gewone aandelen, niet-royeerbare certificaten van gewone aandelen en converteerbare obligaties Amstel Brouwerij n.v. hun stukken ter omwisseling heeft aangemeld.

Herorientatie voorlichting van overheid in Nederland

DEN HAAG. — Minister-president De Jong heeft in Den Haag de commissie herorientatie overheidsvoorlichting geinstalleerd, waarvan oud-minister B. Biesheuvel voorzitter is. Zij heeft tot taak de regering te adviseren over de maatschappelijke functie van de voorlichting van het rijk en over de openheid van de bestuursdienst, waarbij een standpunt van de regering over een wettelijk omschreven recht op informatie dient te worden voorbereid.

De premier zei dat de regering behoefte heeft aan het verklaren en toelichten van haar beleid, hoezeer zij ook omgekeerd behoefte heeft om te worden voorgelicht over wat er in de maatschappij leeft. Die voorlichtingstaak te activeren ziet de regering als plicht. Maar zij is zich er van bewust, dat zij daarmee voorzichtig moet zijn en dat door uitbreiding van activiteiten nog niet de communicatie tot stand is gebracht. Hij wees voorts op de ontwikkeling van moderne communicatiemedia, die een stroomversnelling hebben veroorzaakt.

De betekenis van radio, televisie en drukpers, gepaard met technologische ontwikkelingen op alle gebied, hebben het tempo ook van het bestuur sterk beinvloed. De vraag rijst nu, in hoeverre moet de regering zich bij de voorlichting beperken, gelet op de taak van de volksvertegenwoordiging. Hij noemde het duidelijk, dat de regering niet over het parlement heen mag trachten haar beleid bij de bevolking aanvaard te krijgen.

OVERTUIGENDE ZEGE VAN JONG COLOMBIA

Sithoc naar 1-4 nederlaag gespeeld

WILLEMSTAD — Jong Colombia wist gisteravond na een 0-1 achterstand met 4-1 van de collegialen te winnen. Vooral voor de rust werd het duel het aanzien ten volle waard. Na de rust had Jong Colombia een sterk veldoverwicht. De collegialen werden in de verdediging terug gedreven. De ontmoeting begon vijf minuten over tijd. Had scheidsrechter Hubert Jansen niet op een speler van de collegialen hoeven wachten dan was de wedstrijd wel op tijd begonnen. Het is te hopen dat het niet bij deze ene keer zal blijven.

Na het eerste fluitsignaal van Jansen bracht middenvoor Victoria van Boca de bal aan het rollen. Toch was de eerste aanval van Sithoc. De bal kwam terecht bij Antonio Bonifacio, die het op keeper Raven tegenspeelde. De tegenaanval van Jong Colombia werd gestuit door Rudy Canword.

Deze schoot de bal naar voren in de richting van Seferina. De rechtsbinnen van Sithoc maakte zich meester van de bal en dreef ermee op tot binnen het doelgebied. Hij loste toen een schot op het doel van Raven. De bal ging via het been van Elcio Constancia corner. Kort daarop was het Carlos Constancia, die een aanval van de jongens van Boca afsloot met een goed gericht schot. Doelman Lindo van de collegialen was echter op zijn plaats en ving de bal goed op.

Strafschop

In deze begin periode waren de partijen volkomen aan elkaar opgewassen. Bij een aanval van de collegialen op links slaagde Brazil erin Antonio Bonifacio te passeren. Antonio herstelde zich echter en ontnam Brazil weer de bal. Hierbij kwam hij echter te vallen met zijn hand op de bal; scheidsrechter Jansen floot voor penalty. Deze werd feilloos genomen door Seferina: 1-0 voor Sithoc. Dit gebeurde in de negende minuut van de eerste helft.

Jong Colombia ontketende hierna fel offensief op de veste van Lindo. In de dertiende minuut kreeg de ploeg uit Boca een vrije trap. Wilfred Constancia nam deze voor zijn rekening en schoot over het muurtje van spelers heen op het doel. Lindo zag zich genoodzaakt het schot tot corner te verwerken.

In de twintigste minuut zagen de voorwaartsen van Jong Colombia hun moeite beloond met een treffer van Iby Martina. Iby maakte bij deze gelegenheid gebruik van een fout van spil Rudy Canword, die deze avond Edsel Maria verving. De Boca-spelers hadden hierna een groot veldoverwicht op de collegialen. Na ongeveer een half uur spelen was het dezelfde Iby Martina, die een aanval afronde met een doelpunt 2-1.

Een tegenaanval van de collegialen leverde een hoekschop op; deze werd op rechts genomen door Seferina en ingeschoten door Braafhart. Wilfred Constancia, die een hoek van het doel voor zijn rekening had genomen kopte op zijn gemak de bal uit zijn doel. De laatste aanval voor de rust was van Jong Colombia. Via enkele andere spelers kwam de bal terecht bij Juan Obispo, die goed inschoot; Lindo was echter op zijn plaats en greep de bal klemvast.

Reeds een minuut na de hervatting ontsnapte het doel van de collegialen ternauwernood aan doorboring toen Victoria na een voorzet van Carlos Constancia over de lat kopte. Aan de overzijde was het Seferina die tegen het been van Virgilio Constancia, schoot en een corner kreeg toegewezen. Seferina nam de hoekschop voor zijn rekening en schoot de bal buiten het speelveld. Even later ging Carlos er op zijn eentje vandoor. Hij kwam oog in oog te staan met doelman Lindo. Carlos werd door Lindo verrast, die de bal over de zijlijn schoot.

In deze periode wisselden de aanvallen elkaar af met de regelmaat van de klok. Links in het doelgebied van Jong Colombia kreeg Sithoc een indirecte vrije trap te nemen. Seferina, die het teken van de arbiter niet begreep, schoot ver naast. Kort daarop kregen de collegialen weer een vrije trap te nemen. Robert Vicario speelde de bal toen snel naar Easy Antonia, die naar voren liep en inschoot. De arbiter liet deze vrije trap echter overnemen omdat hij nog geen teken had gegeven om die te nemen.

Paniek

Na een korte periode van overwicht van de collegialen nam Jong Colombia het initiatief weer over. Zo kreeg Carlos na een goed opgezette aanval via het centrum een prachtige scoringskans. Lindo zette hem echter op tijd de voet dwars. Ongeveer zeven minuten voor het einde veroorzaakten de voorwaartsen van Jong Colombia paniek in het doelgebied van Sithoc. Eerst schoot Iby Martina tegen het been van Lindo waarna Papie van dichtbij naasknalde.

Vier minuten voor tijd voerde Harry de score op tot 3-1 toen hij een pass van Papie Martina benutte en hard inschoot. Enkele seconden voor tijd werd het 4-1 toen scheidsrechter Jansen een naar onze mening wel dubieus doelpunt toekende aan Jong Colombia. De grensrechter, die het niet eens was met deze beslissing van Jansen liep ook niet naar het middenveld.

De captain van Sithoc probeerde Jansen op de houding van de grensrechter te wijzen, maar Jansen wilde daar niets van horen en wees onverbiddelijk naar het middenveld. Toen Easy Antonia de bal weer aan het rollen had gebracht, floot Jansen voor het einde.

De jongens van Jong Colombia verdienden de overwinning zeker; een 3-1 eindstand zou de verhouding echter misschien een beetje beter hebben weergegeven.

De aanvoerder van Sithoc tekende na de wedstrijd protest aan tegen het meespelen van Iby Martina bij Jong Colombia. Iby is n.l. door scheidsrechter De Boer in een ontmoeting tegen Sithoc (Copa Corsow) van het veld gestuurd. Scheidsrechter De Boer zou ook zijn rapport hebben ingediend, maar in geen enkele officiële mededeling is er nog iets hierover verschenen. Jong Colombia verliet toen n.l. ook en bloc het veld.

Standenlijst Ned. voetbal

ERE-DIVISIE

Feijenoord	5	5	0	0	10	14- 4
FC Twente	5	5	0	0	10	13- 5
Go Ahead	5	4	0	1	8	10- 2
Ajax	5	4	0	1	8	14- 4
N.E.C.	5	3	1	1	7	8- 4
N.A.C.	5	3	1	1	7	9- 9
P.S.V.	5	3	0	2	6	9- 8
A.D.O.	5	2	1	2	5	11- 8
AZ '67	5	2	1	2	5	8- 6
Sparta	5	2	1	2	5	6- 5
G.V.A.V.	5	2	1	2	5	7- 7
Volendam	5	1	2	2	4	3- 6
Telstar	5	0	3	2	3	4- 9
D.W.S.	5	1	0	4	2	5-10
D.O.S.	5	1	0	4	2	3-12
Holland Sport	5	1	0	4	2	2- 8
Fort./Sittardia	5	0	1	4	1	3-13
M.V.V.	5	0	0	5	0	5-14

EERSTE DIVISIE

D.F.C.	5	4	0	1	8	8- 2
Elinkwijk	5	4	0	1	8	15- 6
S.V.V.	5	3	2	0	8	12- 5
R.C.H.	5	3	2	0	8	10- 7
Haarlem	5	3	1	1	7	7- 4
Vitesse	5	2	3	0	7	9- 6
Heracles	5	3	1	1	7	6- 4
H.V.C.	5	3	0	2	6	7- 5
FC Den Bosch	5	2	1	2	5	8- 7
SC Cambuur	5	2	0	3	4	8-10
Veendam	5	2	0	3	4	9-12
Volewijckers	5	1	1	3	3	6- 8
Helmond Sport	5	0	3	2	3	3- 7
R.B.C.	5	1	1	3	3	2- 9
Willem II	5	1	0	4	2	5- 9
Eindhoven	5	0	2	3	2	4- 9
Wageningen	5	0	2	3	2	5-12
Blauw Wit	5	1	1	3	1	6- 8

TWEEDE DIVISIE

De Graafschap	5	3	2	0	8	11- 3
Fortuna Vl.	5	3	2	0	8	10- 5
Heerenveen	5	3	1	1	7	9- 2
Zwolse Boys	5	3	1	1	7	10- 4
Gooiland	5	3	1	1	7	9- 8
Roda JC	5	3	0	2	6	11- 9
Excelsior	5	2	1	2	5	6- 4
SC Drente	5	2	1	2	5	9- 7
Baronie	5	2	1	2	5	7- 7
Limburgia	5	1	3	1	5	5- 5
Z.F.C.	5	2	1	2	5	7- 7
E.D.O.	5	2	1	2	5	10-11
Hermes D.V.S.	5	1	2	2	4	12-12
N.O.A.D.	5	1	2	2	4	9-10
Velox	5	1	1	3	3	4-12
P.E.C.	5	1	0	4	2	8-17
AG.O.V.V.	5	1	0	4	2	6-15
FC V.V.V.	5	0	2	3	2	2- 7

Ruzie tussen autoverhuurders

ORANJESTAD — Bij de Arubaanse luchthaven brak zaterdagavond rond zeven uur ruzie uit tussen twee autoverhuurders. Deze waren het kennelijk niet met elkaar over een of onder punt eens en begonnen te vechten. Een van hen werd licht gewond aan zijn buik. Na door een geneesheer behandeld te zijn kon hij naar huis terugkeren.

TROPICAL WINT TOERNOOI VAN BUBALI

ORANJESTAD — In het kader van de viering van het 25-jarig bestaan hield Bubali zondag een jubileum-toernooi voor junioren. In de morgenuren werden twee wedstrijden en 's middags kwamen de twee winnaars tegen elkaar uit.

De eerste wedstrijd ging tussen de junioren van Britania en Jong Aruba. Laatstgenoemden wonnen met 2-1 en namen aldus revanche voor de onlangs in de gewone competitie geleden nederlaag. De tweede ontmoeting tussen de junioren van Tropical en Bubali eindigde in een 2-2 gelijkspel. Strafschoppen moesten toen de beslissing brengen en in dit onderdeel bleken de junioren van Tropical de besten.

De finale werd in de middaguren gespeeld tussen de twee winnaars en na een gelijkopgaande strijd won Tropical tenslotte met 1-0. Vervolgens werd een wedstrijd gespeeld tussen de veteranen van Bubali en Mercurius. Mercurius won de ontmoeting met 5-3. Alle wedstrijden werden op het terrein van Bubali gespeeld.

Aanstaande woensdagavond wordt een domino-wedstrijd gehouden in de Noord Social Club tussen Bubali en Jong Aruba, terwijl zaterdagavond, eveneens in de Noord Social Club, een grote dansavond wordt gehouden.

Voetbal in weekeinde

ORANJESTAD — Voorzover wij die tot nu toe binnenkregen, publiceren wij hier de uitslagen van de voetbalwedstrijden gedurende het afgelopen weekeinde.

In de A-klasse versloeg La Fama Tropical met 1-0. De andere wedstrijd in deze afdeling tussen SCA en Riverplate, vond geen doorgang in verband met het overlijden van de vader van AVB-voorzitter Chai Laclé, die begraven werd in Paradera, waar SCA vandaan komt.

In de B-klasse bleek Santa Fe sterker dan Juventud Millonarios en won met 3-0.

In de reserveklasse I en II werden de volgende ontmoetingen gespeeld: Dakota — RCA: Dakota niet opgekomen en wordt uit de competitie verwijderd, aangezien het de tweede maal is dat zij niet opkomen.

Arsenal — Riverplate 7-0: Britania — Atlantico Deportivo 5-1.

Tenslotte werden in de Junioren-afdeling de volgende wedstrijden gespeeld: Dakota — R.C.T.L. 5-0: Sport Boys — Estrella 2-1 en RCA — Estudiantes 0-0.

Vanavond Dakota-RCA

ORANJESTAD. — Vanavond om acht uur staat de voetballiefhebber in Aruba een interessante en uiterst belangrijke wedstrijd te wachten. Twee van de serieuze kanshebbers op de kampioenstitel, Dakota en R.C.A., komen dan tegen elkaar uit. Wint Dakota, dan komt het gelijk met Estrella op de eerste plaats van de ranglijst en streeft het R.C.A. voorbij. Wint R.C.A. echter, dan gaan de tricoloren naar de eerste plaats, met één punt meer dan Estrella, maar ook één wedstrijd meer gespeeld.

Evenals tegen Bubali zal het bij Dakota er op aan komen om de uiterst gevaarlijke voorhoede van R.C.A. in bedwang te houden. Tot nu toe hebben de R.C.A.-voorwaartsen nog geen werkelijk overtuigend spel laten zien, maar de kunst van kansen benutten bleken zij tot in details te verstaan. In vier wedstrijden scoorden zij niet minder dan twintig keer, hetgeen neerkomt op een gemiddelde van vijf doelpunten per wedstrijd.

Tegen sterkste defensie

Nu moeten zij het opnemen tegen de sterkste defensie van de huidige competitie. Als Juan Pablo in even goede vorm verkeert als tegen Bubali, dan zullen Bernabela, Brokke, Jansen en Theodora een bijzonder moeilijke avond hebben.

Dan komt de voorhoede van Dakota. Zo schotvaardig als R.C.A. is men tot nu toe niet geweest. In drie wedstrijden scoorden zij slechts achtmaal. Daarbij komt nog dat de twee hoofdfiguren van de R.C.A.-verdediging niemand minder zijn dan Edwin Dirksz en Puppy Diaz, die, wanneer zij in topvorm zijn, een hele voorhoede kunnen lam leggen. Wat ons betreft behoort een gelijkspel niet tot de onmogelijkheden.

De stand in de hoofdklasse is op het moment:

Estrella	4	3	1	0	7	16- 7
R.C.A.	4	3	0	1	6	20- 8
Sport Boys	5	2	2	1	6	12-11
Dakota	3	2	1	0	5	8- 2
Bubali	4	1	2	1	4	12-14
Jong Aruba	5	2	0	3	4	14-26
San Nicolas Jrs	5	1	0	4	2	10-17
Aruba Jrs	4	0	0	0	0	4-11

Jong-Aruba-San Nicolas Jrs: even mat als weer drukkend

Negen goals enige belevenis

ORANJESTAD. — In het Wilhelminastadion behaalde Jong Aruba zondagmiddag zijn tweede overwinning van de competitie door San Nicolas Jrs, waarmee het gelijkstond op de ranglijst, met een 5-4 nederlaag naar huis te sturen. Hierdoor heeft Jong Aruba een beetje meer afstand genomen van de laatste plaats in de hoofdklasse, die thans bezet wordt door Aruba Jrs. Het weer was zeer drukkend en men kon dit ook merken aan het vertoonde spel. Vooral tegen het einde was er weinig energie bij de spelers overgebleven.

Hoewel de wedstrijd zelf bijzonder mat was, zorgden de vele doelpunten ervoor dat er steeds wat te beleven was op het speelveld. De twee teams verschenen in de volgende opstelling. **Jong Aruba:** Mirto Figaroa, Buchi Tromp, Teo Giel, Urbano Perez, Silo Gomez, Chonchon Tromp, Ren Goemz, Boni Frans, Frans Luydens, Buchi Zievinger en Millano de Cuba. **San Nicolas Jrs:** Buchi Vrolijk, Donny Kelly, Kenneth Elias, Chico Harms, Ivan Renfrum, Abelino Thodé, Beto Boekhoudt, Nadi Briezen, Eddy Gomez, Boei Marchena en Bernardo Thijsen.

Op presenteerblaadje

Nadat San Nicolas Jrs reeds in de tweede minuut een prachtige kans om te scoren voorbij had laten gaan, toen uit een voorzet Nadi Briezen met gemak de bal met het hoofd in het doel had kunnen deponeren, kreeg men drie minuten later dit doelpunt toch op een presenteerblaadje aangeboden.

Linksback Urbano Perez wilde toen de bal terugspelen op zijn doelman, maar deed dit zo zacht dat linksbinnen Boei Marchena van San Nicolas Jrs er gemakkelijk bij kon en met alleen doelman Figaroa voor zich, maakte hij geen fout en zorgde voor het eerste doelpunt. Slechts twee minuten behield San Nicolas deze vroege voorsprong, want in de zevende minuut combineerden Frans Luydens en Zievinger zich door de defensie van San Nicolas Jrs.

Doelman Vrolijk viel Frans Luydens aan, maar de bal bleef doorrollen naar de geheel vrijstaande Boni Frans, die geen moeite had om deze in het lege doel te werken, waardoor de stand gelijk werd.

In de negende minuut ging Boni Frans alleen op doel af. Binnen het strafschopgebied werd hij duidelijk vastgehouden en geduwd door Chico Harms. Iets wat hij nog verschillende keren zou doen in het verdere verloop van de wedstrijd, hetgeen echter niet gezien werd door de scheidsrechter, hoewel de grensrechter vlagde.

Na een kwartier spelen werd een mooie combinatie tussen Luydens en Gomez besloten met een schot van eerstgenoemde, maar het schot ging net naast. Toen in de zestiende minuut Boni Frans weer alleen op het doel afstormde, werd hij weer netjes vastgehouden door Chico Harms. Na lang zwaaien van de grensrechter kreeg hij hiervoor een vrije trap. Aan de overkant kwam Boei Marchena eenmaal alleen voor doel, maar miste.

Het overwicht van Jong Aruba werd sterker en toen Frans Luydens in de 21ste minuut even de kans kreeg om te schieten, zette hij dit overwicht in een doelpunt om. Op een voorzet van Beto Boekhoudt, miste Eddie Gomez een bijzonder opgelegde kans om de gelijkmaker te scoren, maar de volgende aanval van San Nicolas Jrs leverde succes op. Thijsen brak door, maar werd ongeoorloofd aangevallen, hetgeen een vrije trap opleverde.

Nadi Briezen nam deze keurig, laag en in de hoek, maar op even keurige wijze stompte doelman Figaroa de bal uit de hoek. Boei Marchena was er echter als de kippen bij en voordat de verdediging van Jong Aruba had kunnen ingrijpen, schoot hij de bal in het doel voor de gelijkmaker.

In de 3ze minuut schoot Eddie Gomez plotseling op het doel. Keeper Figaroa kon de bal niet klemvast krijgen, waarop Boei Marchena toe snelde en eveneens inschoot. De paal keerde de bal en nu was het Eddie Gomez, die geen fout maakte en de bal onhoudbaar in het doel deponeerde. De scheidsrechter keurde dit doelpunt echter af wegens buitenspel van Marchena, hetgeen naar onze mening niet mogelijk was, aangezien Marchena zich buiten het speelveld bevond. Het doelpunt telde echter niet. Voor de rust miste Boei Marchena nog een prachtige kans om zijn ploeg aan een voorsprong te helpen. De 2-2 stand bij de rust gaf de spelverhoudingen uitstekend weer.

Precies in de hoek

De tweede helft was nog rijker aan doelpunten dan de eerste. Nadat Ren Gomez in de tweede minuut een mooie kans gemist had, kreeg Jong Aruba is de zesde minuut een voorsprong. Boni Frans schoot op doel en niet eens hard. Keeper Vrolijk dacht dat de bal langs het doel zou gaan, maar belandde precies in de hoek, waardoor de stand 3-2 voor Jong Aruba werd.

Twee minuten later ging Frans Luydens er alleen vandoor. De defensie van San Nicolas Jrs bleef staan voor vermeend buitenspel, waardoor Luydens allen gelegenheid kreeg om te schieten, hoewel hij op het laatste moment nog behoorlijk werd vastgehouden, en dat betekende doelpunt nummer vier door Jong Aruba.

In de twaalfde minuut ontstond een scrimmage binnen het strafschopgebied van Jong Aruba. Na enig heen en weer getrap kreeg Eddie Gomez de bal te pakken en zonder dralen schoot hij in de hoek, waardoor San Nicolas Jrs de achterstand verkleinde tot 3-4.

Hierna werd de wedstrijd zeer spannend. San Nicolas Jrs vocht voor de gelijkmaker, terwijl Jong Aruba probeerde om de zege veilig te stellen. Verschillende goede kansen werden aan beide kanten gemist, totdat een kwartier voor het einde Frans Luydens de strijd in het voordeel van Jong Aruba besliste door van dichtbij het vijfde doelpunt te scoren. Dit doelpunt kwam precies op tijd, want even later raakte hij geblesseerd en moest hij van het veld gedragen worden.

Twee minuten scoorde Beto Boekhoudt het laatste doelpunt van de wedstrijd en het vierde voor San Nicolas Jrs. Vanaf rechts loste hij een schot, dat via de handen van de keeper in het doel verdween. Dit doelpunt bepaalde ook de eindstand op 5-4 in het voordeel van Jong Aruba, dat nu iets ruimer kan ademhalen. San Nicolas Jrs blijft op de voorlaatste plaats met twee punten uit vijf wedstrijden.

Uitstapje met bejaarde parochianen

ORANJESTAD. — Het derde en laatste actiepunt in het kader van de Zorg voor de bejaarden, waaraan de maand september is gewijd in de Franciscus-parochie te Oranjestad, is een trip met de bejaarden van deze parochie. Deze heeft plaats donderdag.

De rondrit wordt gemaakt per autobus, omdat deze meer mogelijkheden schept voor de bejaarden om wat met elkaar te praten. Voor velen van hen is een dergelijke trip immers ook een mogelijkheid om met vroegere bekenden en vrienden een praatje te maken. Daarom heeft men aan een bus de voorkeur gegeven boven particuliere auto's.

Begin- en eindpunt is het Centro educativo cristian. Ook voor de inwendige mens is gezorgd; zo heeft men al een schaap ingekocht. Verder heeft men een caha di orgel aangetrokken om er voor te zorgen „dat het eten goed naar binnen zal glijden". Zoals bekend houdt genoemde parochie op initiatief van de parochieraad een sociaal jaar.

Op stilstaande auto gereden

ORANJESTAD — In de Wilhelminastraat reed een personenauto tegen een voor hem gestopte wagen aan. De schade bedroeg 425 gulden. De oestuurder van de — rijdende — wagen bleek geen rijbewijs te hebben.

Verder werd vrijdag een man aangehouden, die nummers verkocht. Dit gebeurde te San Nicolas.

Er deden zich in het weekeinde vijf aanrijdingen voor, met een gezamenlijke schade van 533 gulden. De politie schreef 42 processenverbaal uit en verleende 26 keer assistentie.

GEBOREN
Eduardo Antonio
Lea en Tito Vlieg
Jackie
Curacao, 23 sept. 1968

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE Curaçaose Voetbal Bond

District Curaçao

Nr 021/68 dd. 24 september 1968

EINDSTAND COMPETITIE A-KLASSE 1967

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpunten voor	doelpunten tegen	punten
1. WACKER (kampioen)	16	13	2	1	61	14	28
2. Victory Boys	16	9	4	3	54	17	22
3. Fleur de Marie	16	10	2	4	38	28	22
4. Atomic	16	9	2	5	50	23	20
5. De Koning	16	7	5	4	36	17	19
6. Centro Dep. Mahuma	16	7	1	8	39	55	15
7. Riverside	16	3	4	9	22	36	8*)
8. D.O.S.K.O.	16	2	2	12	16	53	6
9. Deportivo Santa Rosa	16	0	2	14	9	82	2
	144	60	24	60	325	325	142

*) **Riverside**, twee winstpunten in mindering, niet opgekomen tegen Centro Deportivo Mahuma op 4 februari 1968.

WEDSTRIJDUITSLAGEN

COMPETITIE A-KLASSE 1967

Wacker — Centro Deportivo Mahuma	16—1.
De Koning — Deportivo Santa Rosa	12—1.
DOSKO — Atomic	0—3.
Fleur de Marie — Riverside	2—1.
Wacker — Victory Boys	2—0.
De Koning — Atomic	2—2.
DOSKO — Fleur de Marie	1—2.
Centro Deportivo Mahuma — Riverside	3—1.
Wacker — Deportivo Santa Rosa	4—0.
DOSKO — De Koning	scheidsr. niet opgek.
DOSKO — Centro Deportivo Mahuma	scheidsr. niet opgek.
Victory Boys — Deportivo Santa Rosa	6—0.
De Koning — Fleur de Marie	2—3.
De Koning — Centro Deportivo Mahuma	1—2.
Wacker — Atomic	4—1.
DOSKO — Riverside	1—1.
De Koning — Victory Boys	scheidsr. niet opgek.
Victory Boys — Atomic	1—1.
Wacker — Fleur de Marie	3—0.
DOSKO — De Koning	0—3.
DOSK0 — Centro Deportivo Mahuma	3—7.
De Koning — Victory Boys	scheidsr. niet opgek.
De Koning — Victory Boys	0—0.

Koningin Juliana bekerwedstrijden

RESERVE HOOFDKLASSE

SITHOC — Jong Holland	1—1; penalties 3—1
Centro Dominguito — Jong Holland	9—2.
VESTA — Centro Dominguito	3—0.
SITHOC — VESTA	1—3.

Winnaar 1968: VESTA

Curaçao Wisseltrofee 1968

Centro Dominguito — SITHOC	0—2.
S.U.B.T. — Jong Holland	3—1.
Scherpenheuvel — Veendam	4—0.
Centro Dominguito — Jong Holland	0—4.
SITHOC — Jong Colombia	2—1, (met nog zes minuten te spelen door schuld Jong Colombia gestaakt.)
S.U.B.T. — Scherpenheuvel	4—2.
Jong Holland — Veendam	3—0.
SITHOC — S.U.B.T.	0—0; penalties 0—2
Jong Holland — Scherpenheuvel	4—2.
Jong Holland — SITHOC	3—2.
S.U.B.T. — Jong Holland	3—0.

Winnaar: 1968: S.U.B.T.
1967: CENTRO DOMINGUITO
1966: Niet uitgespeeld
1965: S.I.T.H.O.C.
1964: VEENDAM
1963: S.I.T.H.O.C.

COMPETITIE HOOFDKLASSE 1968

S.U.B.T. — SITHOC	2—2.
Wacker — Scherpenheuvel	0—3.
Veendam — Jong Holland	1—1.
Centro Dominguito — Jong Colombia	0—3.
S.U.B.T. — Wacker	3—0.
S.I.T.H.O.C. — Jong Colombia	1—4.

Straf:

Robert Steen (S.I.T.H.O.C.) drie wedstrijden, waarvan twee voorwaardelijk, met een proeftijd van drie maanden, ingaande 14 september 1968, in verband met wangedrag tijdens de wedstrijd S.U.B.T. — SITHOC op 13 september 1968.

Inschrijvingen:

VESTA: Hubert Alexander Pieter.

JONG HOLLAND: Eric M. S. Kip, Henry H. Doran, Eulogio F. Leocadia en Oswin Serberie.

SINT JORIS: Eric J. Sille, Max Phelipa, Renick Iltes, Eric J. Cijntje, Marcel Martina, Edison Mauricio, Wilfrido Carolina, Robert Martina, Edwin Balentien, Erquiles Albertus, Cedric Pinedo en Humphrey Gijsbertha.

CENTRO BUENA VISTA: Stanley Rafaela, Leonard Thomas, Cleto Janga, Hollis Phillips, Hamilton Da Costa Franklin, Oneal R. White Wycliffe Franklin, Farch El Floris, Ludwig Daantje, Stelfried Florencia, Virgilio A. Silberie, Prodencio O. Manuel, Edwin Koeiman, Theophile Hunt, Michel Felida en Manuel E. Maduro.

Overschrijvingen

VEENDAM: Emiterio Maxwel en Arcacio Nicolaas de la Merced (exleden Deportivo Atletico Salinja), Nelson P. Petronella (exlid Jong Holland), Marcel D. Brigitha (exlid Centro Deportivo Mahuma) en Erquiles J. Cornelia (exlid Fleur de Marie).

JONG HOLLAND: Evaristo L. Susanna (exlid Atomic), Panfilo M. Faneyte (exlid Deportivo Antillas), Wilson A. C. Sint Jago (exlid Veendam) en Franklin Gregoria (exlid Victory Boys).

JONG COLOMBIA: José M. Bibiana (exlid SITHOC).

CENTRO DOMINGUITO: Hubert T. Stacie (exlid Deportivo Atletico Salinja).

CLUB DEPORTIVO PORTUGUES: Rudi E. M. Cameron, Carlos Regales en Leo Mercelina (exleden SITHOC), Percy Adamus, Lionel Brandborg, Humphrey M. Kerkeboom en Stanley Patrick Schoop (exleden Jong Holland) en B. Balentien (exlid Veendam).

S.V. MEDELLIN: M. E. Delima, Raymundo R. Martina, Salomon A. Mercelina, Thomacia H. Fullinck, Pedro S. Cristiaan, Clemencio J. Martina, Valerio P. Lucio, Pedro R. Cicilia, Salomon R. Adelina, Patricio E. Bentura, Roman E. Mercalina, Leon E. Mercelina, Francisco E. Jansen, Alfonso W. Adelina, Lucas N. Hagen, Guillermo S. Hans, Lucio C. Lindenborg, Rignald E. Noor, Gabriel E. Adelina, Crececio E. Mauricia, Rignald C. Bentura, Auguster E. Reigina, Thomas L. Lucio, Remigio O. Fullinck, Optaciano A. Mathilda, Felix N. Fullinck en Rignald N. Reinita (exleden Jong Bloed).

HET BESTUUR

Studium-generale op Curacao afgesloten

Plan Caribisch instituut aan Universiteit Utrecht

WILLEMSTAD. — Vele belangstellenden — onder wie de waarnemend gouverneur — waren ook gisterenavond naar het Cultuurcentrum gekomen voor de lezingen van de professoren Huizinga en Wagenaar Hummelinck. Wegens verhindering van de heer Sprockel werden de sprekers ingeleid door de heren Droog en dokter Van Veldhoven.

Als eerste kreeg dr Huizinga het woord: Onderzoek van de wijzen, zo zei hij, waarop de mens zich heeft aangepast aan de extreme eisen van het klimaat in de hete droge Afrikaanse savanne leidde tot de conclusie dat de vorm van het menselijk lichaam hier een rol speelt. Er dient een relatief groot huidsoppervlak te zijn, waarop de door de zweetklieren geproduceerde hoeveelheid zweet kan verdampen. Dit relatief grote oppervlak wordt verkregen door lange armen en benen. De donkere huid van de bewoners van de Afrikaanse savanne schijnt een ondergeschikte rol te spelen bij de thermoregulatie. Er wordt echter verondersteld dat de melanine (zwarte-pigmentkleurstof) depositie bescherming biedt tegen teveel ultra-violet-bestraling van het weefsel. Hierdoor wordt niet alleen huidkanker vermeden, doch ook de produktie van vitamine A binnen de perken gehouden.

Na de discussie volgde een pauze.

Tegenstelling

Daarna sprak dr Wagenaar Hummelinck. Hij zei er zich niet over te verwonderen dat wetenschap en samenleving — die elkaar toch zo nodig hebben — dikwijls tegenover elkaar staan: Wanneer de wetenschap — in de overtuiging van autonoom te moeten zijn — zich te weinig rekenschap geeft van het feit dat het de samenleving is, welke zijn beoefening mogelijk maakt, wanneer de samenleving, met haar te simpele waardebepaling van nuttig of niet-nuttig aan de wetenschap eisen gaat stellen welke niet gesteld kunnen worden.

Wanneer de wetenschap echter stelt, dat zij niet beoordeeld mag worden naar nuttigheid en efficiency, dan betekent dit nog niet dat zij zich van deze maatstaven niets behoeft aan te trekken. Een gemeenschap welke zich opofferingen getroost om wetenschapsbeoefening mogelijk te maken, zal ook mogen eisen dat zij van de vorderingen daarvan op de hoogte wordt gehouden, en dat resultaten van wetenschappelijk onderzoek ten behoeve van deze gemeenschap naar mogelijkheid worden benut.

Resultaten

De spreker verheugde zich er daarom over iets te kunnen vertellen over de resultaten van de steun welke de Nederlands Antilliaanse regering al sinds een twintigtal jaren — dankzij de belangstelling van dr Wybo Goslinga en minister J. H. Sprockel — aan de Natuurwetenschappelijke Studiekring heeft gegeven.

Hij begon daarbij bij het werk van de eerste uitzendeling, prof. dr K. H. Voous — in 1951 — die deze eilanden in samenwerking met de vogelkenners Ansingh, Koelers en Van der Werf tot een ornithologisch goed bekend gebied maakte. Hij eindigde met de uitzending van drs Jan Rooth, die als resultaat had een mooi boek over de flamingo's van Bonaire, en tenslotte een reservaat van 55 hectaren.

Vervolgens behandelde dr Hummelinck de acht programmapunten van de Natuurwetenschappelijk Studiekring voor Suriname en de Nederlandse Antillen en van de Natuurwetenschappelijke Werkgroep Ned. Ant., welke bijna twintig jaren geleden op dezelfde plaats, het Cultuurcentrum, werden besproken. Hij stelde vast dat hier heel wat van terecht was gekomen, en hij meende dit te mogen doen met enige trots, omdat het de Antillen zelf waren die deze ontwikkeling hebben mogelijk gemaakt.

Hij noemde het een gelukkige omstandigheid dat er een Natuurwetenschappelijke Werkgroep bestond voor het ontvangen van belangstellende vreemdelingen, en voor het inwerken van vers-gearriveerde onderwijskrachten.

Carmabi

Na een beschouwing over het Carmabi, waarbij hij zijn grote waardering uitsprak over het werk dat door de directeuren — zonder wetenschappelijke staf en zonder administrateur — in uiterst frustrerende omstandigheden werd gepresteerd, constateerde hij met vreugde een groeiende belangstelling voor het Carmabi in Nederland, waarvan deze aan dit studium-generale gekoppelde oriëntatiereis mede een uiting was.

Dat een marien-biologisch instituut wedijvert met de bouw van een hotel achtte hij niet verwonderlijk, omdat zij o.m. dezelfde eisen hebben wat betreft schoon water en een nog niet leeggevist en niet vernield onderwaterlandschap. Belangrijk achtte hij dan ook de biologische bestudering van de kusten van Curaçao, met nadruk op de baaien, waaraan Curaçao in eerste instantie zijn economische opbloei te danken heeft en die thans ook de basis vormen van een tweede pijler van welvaart. De Nederlandse Antillen worstelen thans met het probleem hoe stranden en baaien aantrekkelijk te houden voor bevolking en toeristen. Er bestaan hierbij tal van situaties, waarvan de onmogelijkheid beslist tevoren moet worden onderkend, wil men niet dat de realiteit de onmogelijkheid te laat duidelijk maakt.

Lac Bonaire

Na ervaringen opgedaan bij het onderzoek van de Piscadera Binnenbaai, waarvan de optredende veranderingen moeilijk konden worden geanalyseerd omdat er tevoren nooit enig faunistisch onderzoek van dit terrein was verricht, werd verleden jaar besloten tot een spoedinventarisatie van de grootste helderwaterlagune in het zuidelijk deel van het Caribisch gebied: het Lac op Bonaire. Een voorlopig verslag hiervan, waarin ook aan verleden en toekomst aandacht is besteed (van Cai) zich pas in de laatste eeuw West-Indische Gids worden afgedrukt.

Het heldere water van het Lac betekent echter niet alleen een aantrekkelijk milieu, maar ook weinig voedsel en een kwetsbare levensbare levensgemeenschap. Sommigen zijn van mening dat het Lac bezig is te worden „doodgevist" vooral ook als onderwatersportliefhebbers alles blijven medenemen wat van hun gading is.

Tenslotte behandelde dr Hummelinck de verarming van het Lac als landschap. Aan de hand van een aantal kaarten, foto's en eigen waarnemingen kon worden aangetoond dat de meest spectaculaire veranderingen van de laatste tijd (de ontwikkeling en daaropvolgende verzilting van het grote mangrovebos, en de ontwikkeling van de landtong [illegible] hebben voltrokken, ten dele zelfs in de laatste vijftig jaren.

Hoewel het Lac een ontwikkeling doormaakt zoals wellicht noch door de bevorderaars der recreatie wordt gewenst, waarschuwde dr Hummelinck toch voor een ingrijpen, waardoor getracht zou worden de zeewatercirculatie in het verzoute deel van het Lac te herstellen. Hij was ervan overtuigd dat hierdoor geen bevredigende toestand zou kunnen worden geschapen, en zei dat men bij het nemen van maatregelen voor exploitatie, en dus behoud en beheer — steeds met de aanpassingsmogelijkheden van het natuurlijk milieu, moest rekening houden.

In zijn eindbetoog maakte dr Hummelinck melding van een plan voor de oprichting van een Caribisch Instituut voor de natuurwetenschappen aan de Utrechtse Universiteit. Dit zou tot taak krijgen het stimuleren en coordineren van onderzoekingen en het uitbrengen van adviezen over de mogelijkheid van uitvoering van bepaalde projecten. Het zou — meer nog dan thans het studiekringssecretariaat reeds is — een plaats kunnen worden voor het houden van besprekingen en de zetel van diverse commissies welke zich met de Antillen bezig houden; een plaats waar publikaties kunnen worden verzorgd en waar op bescheiden schaal gelegenheid kan worden gegeven tot het doen van onderzoek voor zover dit elders niet kan worden verricht.

In de discussie die op deze voordracht volgde, brak dokter Engels een lans voor het voortduren van de unieke vorm van wetenschappelijke samenwerking, welke tussen de Utrechtse Universiteit — in de persoon van dr Wagenaar Hummelinck en zijn leerlingen — en de Nederlandse Antillen bestaat.

Dokters Van Veldhoven dankte de beide sprekers ten sloot omstreeks elf uur de bespreking.

MAN NEERGESLAGEN

ORANJESTAD — Bij Plantage Tromp werd zondagavond rond zeven uur een zekere G. bewusteloos aangetroffen. De politie bracht de man over naar het San Pedro hospitaal.

Toen hij weer bij zijn positieven was gekomen vertelde hij de politie dat hij door een andere man was geslagen. [illegible] geweest. De zaak is nog in onderzoek.



● *Gezaghebber O. S. Henriquez hoopt morgen zijn 42e verjaardag te herdenken. Het zal hem zeker niet op deze dag aan blijken van belangstelling ontbreken.*



● *De handelsmissie van St Vincent heeft gistermiddag overleg gepleegd met het bestuur van de Kamer van Koophandel van Aruba. Eerder op de dag maakte men zijn opwachting bij gezaghebber O. S. Henriquez. De missie blijft tot donderdag op Aruba. Bij de foto: de missie van St Vincent poseert met het bestuur van de KvK voor de Amigoe alvorens aan het overleg te beginnen.*

BESTUUR A.H.U.

WILLEMSTAD.— In het nieuwe bestuur van de Algemene Havenunie (A.H.U.) zijn gisteren de volgende leden gekozen: voorzitter Godett (140 stemmen); secretaris-generaal: Nita (136 stemmen); penningmeester: Medina (111 stemmen); ondervoorzitter: Juan Winklaar (103 stemmen); tweede secretaris: Diego Pontelira (109 stemmen); tweede penningmeester: Virgilio Cijntje; derde penningmeester: Romualdo van Langeveld (107 stemmen).

AANRIJDINGEN

WILLEMSTAD — Er waren gisteren dertien aanrijdingen in het verkeer op Curacao welke een totale schade vergden van ongeveer driedulzend gulden. Er werd niemand gewond.

Op de Matanciastraat ter hoogte van de Snipweg reed de bestuurder van een personenwagen wegens defecte remmen tegen de achterzijde van een andere personenauto op. De schade: vijfhonderd gulden.

Op de Schottegatweg West ter hoogte van perceel 23 ontstond een soortgelijke botsing tussen twee autobusjes. De schade bedroeg duizend gulden.

Op de kruising van de Schottegatweg Noord en de Arowakkenweg verweg Noord en de Arowakkenweg vernenwagen gistermiddag geen voorrang aan een andere personenwagen hetgeen een botsing tot gevolg had. Zevenhonderd gulden materiele schade werd hierbij veroorzaakt.

NAKS-leden maken Shell-excursie

WILLEMSTAD.— Door de afdeling Public Relations van Shell Curacao n.v. werd vrijdagmiddag een rondleiding gehouden over de raffinaderij voor de Surinaamse artiesten die momenteel op Curacao vertoeven en hier overal successen hebben geboekt met hun optreden.

Bij aankomst op het hoofdkantoor kregen de gasten in het auditorium een uiteenzetting over de organisatie en positie van Shell Curacao n.v., waarna de Shell-film Destillatie werd vertoond. Vervolgens vertrokken de bezoekers nar de fabriek voor een rondrit, die werd voorafgegaan door een bezoek aan de controlekamer van de ruwe-olie-destillatie-installatie (CD-2). De rondleiding werd besloten met een koele dronk in paviljoen Rust & Burgh.

Premier Kroon uit Nederland terug

WILLEMSTAD.— Zaterdagmorgen is minister-president C. D. Kroon op de Dr A. Plesmanluchthaven teruggekeerd na een verblijf van ruim drie weken aan Nederland. Minister-president Kroon heeft in Nederland de doopplechtigheid van prins Maurits meegemaakt en heeft ook met de Nederlandse regering besprekingen gevoerd. Tijdens de besprekingen in Nederland heeft minister-president Kroon overeenstemming bereikt met de Nederlandse regering ten aanzien van het dokproject en de bouw van 160 volkswoningen. Zoals bekend was minister-president Kroon op deze reis vergezeld van de secretaris van de raad van ministers, de heer R. Pietersz. Met hetzelfde vliegtuig kwam eveneens mee uit Nederland de gedeputeerde van Curacao, de heer R. Winkel. De heer Winkel vertoefde gedurende twee weken in Nederland ook voor dienstbesprekingen.

Nieuwe viceconsul van Venezuela op Curacao

WILLEMSTAD.— Bij koninklijk besluit van 1 augustus 1968, is de heer José Luis de Corral erkend en toegelaten, op de voet van vreemdeling, als vice-consul bij het consulaat-generaal van Venezuela op Curacao.

Advokaten uiteen

WILLEMSTAD — De samen kende advokaten mr. G. Swa mr. H.P. Luidens hebben beslot met ingang van 1 oktober aanst hun compagnonschap te beëin Van beiden wordt vernomen d zich geen bijzondere omst heden hebben voorgedaan, wel deze stap hebben geleid. In afw ting van een geschikte kantoor te zal de heer Luidens voorlopig sult houden in zijn woning.

ieuwe verbinding Entrejol-Lagoen

ONAIRE PAKT UITBREIDING WEGENNET KRACHTIG AAN

LENDIJK — Als aan het eind van dit jaar de ruim zes kilometer lange weg van Entrejol naar en voltooid zal zijn, betekent deze oplevering dat in 1968 bijna dertig kilometer weg is voegd aan het wegennet op Bonaire. In januari van dit jaar kon immers de Weg om de Zuid end worden door de toen op ons eiland verkerende bestuursfunctionaris van de EEG, de heer ereau. Was de Weg om de Zuid een project dat voortvloeide uit de EEG-fondsen, de verbinding binnenkort tot stand zal komen tussen Entrejol en Lagoen wordt verwezenlijkt met gelden uit het jarenplan. De totale bouwkosten van deze weg bedragen 750.000 gulden. De bouw werd nnen in januari van dit jaar en de maatschappij die de uitvoering ter hand heeft genomen is dios y Desarollos Internacional, een maatschappij die is gevestigd in Venezuela. Dit alles vernamen in een gesprek dat de Amigoe had met de heer D. Middelbeek van het ingenieursbureau N.V. Naco, over het gehele Caribische gebied grote werken onder handen heeft, en ook over dit project de tie voert.



Aan het eind van de weg naar Lagoen komt ten behoeve van de vissers een pier met een lengte van veertig meter, ruim genoeg zodat grote vissersboten er ligplaatsen kunnen vinden.

De ontsluiting van het gebied dat de weg doorkruist, is natuurlijk van groot belang voor Bonaire, niet alleen met het oog op het toerisme, maar zeer zeker ook vanwege de prachtige plaats die nogal in trek is bij de lokale vissers. Ten behoeve van die vissers is dan ook aan het eind van de weg een pier geprojecteerd, waarvoor de werkzaamheden al ver gevorderd zijn. Deze pier, die veertig meter lang zal worden, waarvan ruim dertig meter over het water, zal ruim de gelegenheid beiden tot aanleg van grote vissersboten. Om deze boten op de juiste wijze te kunnen aanleggen is een deel van de inham van Lagoen aan de landzijde uitgediept. Het begin van de weg sluit aan op de reeds be s taande en verharde Papa Cornesweg. Enkele tijdrovende werkzaamheden zoals het laten springen van grote stukken rots, of het moeten droogleggen van nogal drassig stuk land waaroverheen de weg geprojecteerd was, hebben de datum van gereedkomen wat verlaat, maar nu deze kleine tegenvallers overwonnen zijn, kan met grote waarschijnlijkheid worden aangenomen dat de weg nog dit jaar geopend wordt. Reeds is men nu op een groot deel van het traject bezig met het aanbrengen van de spreidlaag dat is de laatste laag voordat begonnen wordt met de voltooiing van de weg door het opbrengen van de asfaltlaag.

In tegenstelling tot de Weg om de Zuid, waren er voor deze weg veel grondwerkzaamheden te verrichten. Een zeer geaccidenteerd terrein moest geschikt worden gemaakt om er een technisch verantwoorde weg over heen te laten lopen. Uit veiligheidsoogpunt werden diverse heuveltjes zodanig "doorboord", dat aan het doel: een zo veilig mogelijk uitgevoerde weg, kon worden voldaan. De breedte van de rijbaan is over de volle zes km vijf meter. Dit betekent dat zonder enige moeite twee trucks elkaar kunnen passeren op dit traject. Hier en daar is door het noodgedwongen omverwerpen van de trankeer een mooi uitzicht ontstaan over het omringende landschap dat nu en dan een weliswaar onbewoond mooi landhuis te zien geeft.

OUDE TRACE'S

Om te voorkomen dat veel terrein moest worden gekocht, heeft het ingenieursbureau, dat de weg ontwierp, doelbewust zoveel mogelijk het bestaande trace gevolgd. Veelal had men de keus uit verschillende bestaande zandwegen, die een keuze boden om zoveel mogelijk onnodige bochten te voorkomen en toch tussen de erfscheidingen te blijven.

Een ongewone ervaring deed men op aan het eind van de weg. Op het droge Bonaire, dat meestal de gelegenheid biedt om of over de rotsen of over koraal zeer goed gefundeerde wegen aan te leggen, stak bij de aanleg van deze weg een soort "moerassig deltagebied" een spaak in het wiel. Als gevolg van de afwatering is in de loop der honderden jaren nabij de inham Lagoen een verzamelplaats van water ontstaan, dat in regenachtige tijden van de heuvels naar beneden stroomt en daarbij terecht kwam in dit van nature lage gedeelte. De vegetatie is dan ook opvallend anders dan hetgeen in de omtrek te zien is. Opmerkelijk groene bomen staan daar op wat uit de verte een grasveld lijkt. De altijd aanwezige hoeveelheid zoet water zorgt hier voor het onverwachte "werkelijke groen" op Bonaire.

Het trace van de weg moest evenwel ook door dit gebied dat in de loop der jaren al meermalen de plaats was, waar auto's bleven steken

Om te komen tot een goed gefundeerde weg, heeft de aannemer de bovenlaag, die zeer drassig was, eerst verwijderd en daarna weer opgevuld met grond die was vrij gekomen door het "uit de weg" ruimen van kleine heuveltjes. Als gevolg van deze overvloed aan water aan het eind van de weg Entrejol-Lagoen zijn de meeste van de veertien duikers die in de weg zijn opgenomen terecht gekomen op deze plaats.

WEINIG BOCHTEN

"Wij hebben deze weg, ondanks de nodige heuvels die wij tegen kwamen en de rotsen die wij moesten laten springen, een goed lengteprofiel kunnen geven, dat betekent," ging de heer Middelbeek verder, "dat hij zo min mogelijk bochten heeft en over heel weinig heuveltjes leidt die het rijden zo onveilig kunnen maken".

Of dit voorlopig de laatste uitbreiding van het wegennet is, kon de heer Middelbeek ons niet meedelen. Wel is bekend dat over de rechtstreekse verbinding: vliegveld-Sorobon gunstig beschikt is door de Nederlandse regering. Ook zijn er vergevorderde plannen met betrekking tot het gereed maken voor jettoestellen van het vliegveld, waarvoor het bureau N.V. Naco onderzoekingen verrichtte. Buiten deze eventueel uit te voeren werken, zijn er nog vele andere werken op de overige eilanden, deelde ons de heer Middelbeek desgevraagd mee, welke ook een spoedige uitvoering te wachten staat.

Het gereedkomen van de weg Entrejol-Lagoen, juist voor de komst van de cruiseschepen naar Bonaire, vormt in elk geval een punt extra op het programma dat men deze toeristen gaat aanbieden. Een bezoek aan de ruwe inham aan oostzijde van ons eiland is een boeiende gebeurtenis.



De werkzaamheden aan de nieuwe weg zijn zodanig gevorderd, dat de verbinding voor het eind van dit jaar voltooid zal zijn.

Gunstige voorzieningen voor werknemers in haven

CBH tekent cao voor 102 vaste arbeiders

Invoering 5-daagse en 40-urige werkweek

WILLEMSTAD — Dezer dagen werd in de Orange Room van Hotel Curacao Intercontinental het cao-overleg tussen de Christelijke Bond van Havenarbeiders en de Scheepvaart Vereniging Curacao afgesloten met de ondertekening van de overeenkomst. Namens de vakbond bekrachtigden de heren F. Provence (voorzitter), E. Rosario (penningmeester) en O. Emerenciana (secretaris) de overeenkomst met hun handtekening en de heren B. M. Schn.tger en J. Corsen zetten er hun handtekening onder namens de SVC. De nieuwe cao werd afgesloten voor drie jaren en raakt ongeveer 102 vaste arbeiders.

Bij de ondertekening waren o.m. aanwezig he heren H. Rojer, adviseur van de CBH, en de heer P. van Zeil, Nederlandse vakbondsexpert die de CBH tijdens de onderhandelingen heeft bijgestaan. De heer Schnitger dankte de bestuursleden van de CBH voor de ondervonden medewerking tijdens het voeren van de besprekingen. Ook de voorzitter van de CBH, de heer Provence voerde het woord. Deze laatste betrok in zijn dankwoorden ook de zeer Van Zeil.

Dit deeu ook de heer Rojer die het NKV dankbaar was dat het een kracht ter beschikking van de bond had gesteld voor de cao-onderhandelingen. Hij zei dat men veel van de heer Van Zeil had geleerd en hoopte dat men hem in de toekomst weer op Curacao zou zien. De heer Rojer had ook woorden van dank over voor mr G. Hermans „een Antilliaanse jurist, die veel voor de arbeidersklasse voelt en de CBH met raad en daad heeft bijgestaan bij de oplossing van allerlei problemen", aldus de CBH-adviseur.

Enkele van de belangrijkste resultaten zijn:

1. Invoering van een vijfdaagse en veertig-urige werkweek met handhaving van de totnutoe verdiende weekloon.

2. In geval van arbeidsongeschiktheid als gevolg van ongeval, een aanvulling gedurende twaalf maanden van de wettelijke uitkering tot het volle loon (dit was zes weken);

In geval van arbeidsongeschiktheid als gevolg van ziekte aanvulling van de wettelijke uitkering tot het volle loon: a. gedurende vier maanden bij een dienstverband tot vijf jaar, b. gedurende acht maanden bij een dienstverband van vijf tot tien jaar, c. gedurende twaalf maanden bij een dientsverband van meer dan tien jaar;

4. Bij opzegging van het dienstverband door de werkgever zal een opzegtermijn van tenminste zes weken in acht worden genomen. Bovendien zal voor elk jaar de werknemer ouder is dan 45 jaar, één week extra opzegtermijn in acht worden genomen. In geval van langdurige arbeidsongeschiktheid als gevolg van ongeval zal de werkgever niet eerder opzeggen dan na vierentwintig maanden;

5. In geval van ontslag wegens overtolligheid zal een uitkering worden verstrekt gedruende: a. één week voor elk dienstjaar tot tien dienstjaren, b. twee weken voor elg dienstjaar tussen tien en twintig dienstjaren, c. drie weken voor elk dienstjaar boven de twintig dienstjaren. Een en ander tot een maximum van 52 weken. Deze uitkering bedraagt in geval van werkloosheid: 90% van het loon gedurende de eerste helft van de periode en 80% van het loon gedurende de tweede helft van de periode. Heeft de werknemer een andere werkkring en is het loon lager, dan vindt aanvulling tot het laatst genoten loon plaats gedurende de bovenvermelde periode;

6. Indien een werknemer medisch wordt afgekeurd voor het havenwerk, heeft hij recht op herkeuring door drie geneesheren, waarvan hij zelf er één aanwijst. De kosten zijn voor rekening van de werkgever Wordt hij ook bij herkeuring afgekeurd, dan bestaat er aanspraak op de onder 5 vermelde regeling;

7. In geval van overlijden van de werknemer als gevolg van een ongeval zal een uitkering worden verstrekt van 6½ maal het weekloon met als minimum 750 gulden en als maximum duizend gulden. In geval van overlijden van de werknemer als vgeolg van ziekte zal een uitkering worden gedaan van 4 1/3 maal het weekloon met als minimum vijfhonderd gulden en als maximum duizend gulden (was 375 gulden);

8. De lonen zullen met 2½% verhoogd worden zodra, gerekend vanaf juni 1967, de kosten van levensonderhoud met 2½% zijn gestegen. Een tweede verhoging van 2½% is eveneens voorzien.

Er zijn nog een groot aantal voor de werknemer gunstigere voorzieningen in de overeenkomst opgenomen.



● *Een momentopname van de plechtigheid welke gepaard ging met de ondertekening van de nieuwe arbeidsovereenkomst tussen de Christelijke Bond van Havenarbeiders en de Scheepvaart Vereniging Curacao. Dit gebeurde in de Orange Room van Hotel Curacao Intercontinental. De overeenkomst — voor 102 vaste arbeiders in de haven van Curacao — werd afgesloten voor drie jaar.*

● Twee Russische torpedopobootjagers en een vliegdekschip voor hefschroefvliegtuigen zijn door de Bosporus naar de Middellandse Zee gevaren, blijkbaar ter versterking van de Russische Middellandse-Zeevloot.

Internationale rel rond boekenbeurs Frankfurt

Studenten zetten boel op stelten

RANKFORT. — Meer dan hon Westduitse en buitenlandse gevers hebben maandag gedreigd internationale boekenbeurs in ankfort volgend jaar te zullen ycotten als de organisatoren de litie bij het tentoonstellingsgebouw wegstuurden. Fritz Raddatz van grote Westduitse uitgeversmaatschappij Rowohlt verklaarde op een bijeenkomst met de organisatoren: „Dit is niet langer een vrije en democratische beurs", en hij waarschuwde dat de uitgevers, als de politiebewaking niet werd opgeheven, zouden overwegen „weg te blijven van de beurs en er afzonderlijk een te organiseren". Zo kon het niet doorgaan, vond hij.

Het tentoonstellingsgebouw staat ditmaal onder strenge politiebewaking na de tumultueuze demonstraties van vorig jaar tegen Griekse uitgevers en de Westduitse persmagnaat Axel Springer. Zondag sloot de politie de deuren om studenten tegen te houden die het gebouw bestormden uit protest tegen de toekenning van de vredesprijs van de beurs aan president Senghor van Senegal, door de betogers als dictator beschouwd.

De Franse studentenleider Daniel Cohn-Bendit, die zondag tijdens gevechten met de politie in Frankfurt was aangehouden, werd maandag formeel in voorarrest geplaatst. Er worden nog acht studenten vastgehouden. De gevechten waren uitgebroken nadat naar schatting vijftienhonderd tot tweeduizend betogers president Senghors auto met eieren en tomaten hadden bekogeld, toen het staatshoofd bij de Sint Pauluskerk arriveerde om de vredesprijs in ontvangst te nemen. De politie reageerde met traangas en charges met de wapenstok.

Cohn-Bendit wordt beschuldigd van verstoring van de openbare orde, ernstige huisvredebreuk, oproer en het toebrengen van lichamelijk letsel. Tot de overige arrestanten behoren twee Engelsen, onder wie mevrouw Jenny García, voormalig secretaresse van de organisatie van de Britse prof. Bertrand Russell.

Burgemeester Brundert van Frankfort heeft meegedeeld dat hij zondag op de hoogte was gesteld van plannen voor een aanslag op president Senghor.

Intussen hebben de organisatoren van de Frankforter boekenbeurs toegezegd dat de resterende twee dagen van de tentoonstelling alleen nog ongewapende politiemannen in het gebouw zullen surveilleren.

Een functionaris van een uitgeversmaatschappij heeft gezegd dat hij een aanklacht zal indienen tegen de directeur van de beurs, Taubert, omdat deze zondag de echtgenote van een schrijver zou hebben geslagen. Taubert ontkent dit.

Actieve middenstand Breedestraat (Bon)

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De sinds enkele en gestadige groei van het aantal kels in de Breedestraat in Kradijk ondervindt momenteel een puls die opmerkelijk te noemen Konden wij kortgeleden melding ken van de plannen van de heer itkönig om een exclusieve goud- zilverboutique te openen in deze at; er zijn voor het einde van dit r nog meer uitbreidingen te verchten. Het hotel van de familie na begint ook vorm aan te nemen zal op dit punt een aanwinst bekenen in de hoofdstraat van Kradijk. Tegenover het toeristenbuau wordt ook al hard verbouwd de uitbreiding van The Golden r. De uitbreiding van deze winel- zal geheel ten goede komen aan en speciale herenmodezaak, die at de al bestaande gramafoontenzaak Golden Star zal komen. Ook het bouwwerk vn de J.C. Herre n.v. zal een opvallend pand worden in de zo langzamerhand op een hte winkelstraat gaan lijkende eedestraat. In dit pand zal naar verluidt een damesmodemagazijn worden ondergebracht. De ontwikkeling van zoveel aanwinsten op zakelijk gebied zijn met het oog op de te verwachten toeristenstroom, die in cember zal aanbreken met de cruischepen, geen onbelangrijke bijdrage zijn tot datgene wat geen geed, dat van toerisme zal moeten an leven kan ontberen.

● Israël heeft zestien Egyptische ssers in vrijheid gesteld die eind orige maand door de kustwacht met n schepen bij de kust van de Sinai ren opgebracht.

Suriname-nummer Holland Herald

PARAMARIBO — In Paramaribo is de heer Jean Jacques van Belle, uitgever en hoofdredacteur van het Engelstalige tijdschrift Holland Herald, aangekomen in verband met een speciaal Suriname-nummer, dat in december zal verschijnen.

Holland Herald, dat in een oplage van 180.000 exemplaren uitkomt, heeft abonne's in meer dan 60 landen. Verder vindt verspreiding plaats aan boord van alle KLM-vliegtuigen, alsmede via 200 kantoren van deze luchtvaartmij.

Onlangs verscheen een speciaal Antillen-nummer, waarop enthousiaste reacties uit de hele wereld werden ontvangen. De uitgever, de heer Van Belle, verwacht ook in Suriname alle medewerking van autoriteiten, instanties en het bedrijfsleven, zodat ook dit speciale nummer veel succes zal hebben en Suriname belangrijke publiciteit zal geven.

Portugal ontkent gebruik gifgas

NEW YORK. — Portugal heeft „met de grootste nadruk" recente beschuldigingen tegengesproken dat het gifgas tegen de bevolking van Portugees-Guinea zou gebruiken. Deze beschuldigingen, zo zegt de Portugese delegatie bij de VN in een verklaring, missen elke grond en worden met de grootste nadruk door de regering van Portugal ontkend.

De Portugese reactie volgt op een vorige week door elf landen in de speciale VN-commissie inzake kolonialisme ingediende ontwerp-resolutie, waarin Portugal wordt veroordeeld wegens „het gebruik van napalm en fosfor en het treffen van voorbereidingen voor het gebruik van gifgas in zijn koloniale strijd tegen het volk van (Portugees) Guinea".

Tsjechische leiders alsnog naar Moskou

PRAAG. — De Tsjechoslowaakse afvaardiging, die aanvankelijk vorige week vrijdag naar Moskou zou gaan, vertrekt nu aan het einde van deze week, of misschien zelfs pas in de week daarop.

Dit is van welingelichte zijde in Praag vernomen. Eerder had men gedacht dat de leiders in Praag misschien vandaag op reis zouden gaan.

Naar van genoemde zijde verluidt, staat de samenstelling van de afvaardiging nog niet geheel vast. In elk geval gaan de eerste secretaris van de Tsjechoslowaakse communistische partij, Alexander Dubcek, premier Oldrich Cernik, de eerste partijsecretaris van Slowakije, Gustav Husak, en Zdenek Mlynar, die lid is van het presidium van de Tsjechoslowaakse communistische partij. Waarschijnlijk zal president Svoboda hen vergezellen. Het is niet zeker of ook Spacek, lid van het presidium en secretaris van de partij-afdeling Moravië, deel zal uitmaken van de delegatie. Naar van welingelichte zijde wordt vernomen zou de deelneming van parlementsvoorzitter Josef Smrkovsky niet worden overwogen.

Peking kritiseert Sovjet-renegaten

BELGRADO — De hoofden van de diplomatieke missies van vijf Warschau-pactlanden zijn zondag in Peking van een receptie weggelopen toen de Chinesee minister van buitenlandse zaken, maarschalk Tsjen Ji, de Russische inval in Tsjechoslowakije veroordeelde, meldt het Zuidslavische persbureau Tanjoeg.

Tsjen Ji zei dat het „sociaal imperialistische gezicht van de Russische renegatenkliek „is blootgesteld met de gewapende interventie". De receptie werd gegeven door de ambassadeur van Mali.

Aanslag op leven Soeharto verijdeld

DJAKARTA. — Het orgaan van de Indonesische strijdkrachten, Angkatan Bersendjata, meldt, dat „een communistische aanslag", die gepleegd had moeten worden tegen president Soeharto, tijdens diens bezoek aan zuid-Sumatra, verijdeld is.

Het blad haalt het hoofd van de politie in zuid-Sumatra, Torpedo, aan, die heeft gezegd, dat de communisten voornemens waren een hinderlaag te leggen voor de officiële stoet in Pantjowati, in het zuiden van Sumatra.

ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags.

Tot 10 woorden ƒ 2,50, elk woord meer ƒ 0,20.

Alleen bij vooruitbetaling.

Te koop aangeboden

STEREO National Tuner-amplifier 2 x 30 watt. Bel 36911. Curaçao.

GOEDE pakkisten in diverse maten. Meubelfabriek Hollandia, Architectenweg 5-13, tel. 35194. Curaçao.

BOUWTERREIN te Granbeeuw 1120 M2 groot. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Tel. 23113-24216. Curaçao.

STENEN woonhuis Bankwerkersweg 12, 3 slaapkamers, eigendomsterrein, tel. 23113-24216. Curaçao.

STENEN woonhuis Bankwerkersweg 14, 2 slaapkamers, eigendomsterrein. Tel. 23113-24216. Curaçao.

WOONHUIS in O'stad. Tel. 1654. Aruba.

VALIANT vol automatisch, bankstel, bedden, ijskast, gasstove, wasmachine, huishoudelijke artikelen. Bernhardstraat 258. Aruba.

1967 OPEL Kadett Sedan, washing machine, sewing machine, carpets, kitchen cabinets, mix, small furniture and appliances. Kogstad, L. G. Smith Blvd. 8. Tel. 1564. Aruba.

FOR SALE Antillian and Caribbean stamps, first day covers 1958 and other covers. Jim Lambert, Seroe Colorado 257. Phone 9/3250. Aruba.

VESPA-SCOOTER ƒ 300,—. Ford Zephyr ƒ 1300,—, kiddycoop ƒ 50,—, kinderstoel ƒ 10,—. W. Franck. Ficusweg 15, tel. 9-4582. Curaçao.

ANTIEK Curaçaosch slaapkamer-ameublement, 1 kinderklerenkast, en andere artikelen. Uitsluitend cash. Te bezichtigen van 7—8. Koranstraat 8. Curaçao.

FORD CORTINA 1965 de Luxe licht blauw 4-deurs ƒ 1400,—, tel. 44691. Curaçao.

RADIO met ingebouwde grammofoon, electrische naaimachine 35020 Andromedaweg 2. Cerrito. Curaçao.

BOUWTERREIN aan de Saturnusstraat, groot 685 m2. Tel. 11732. Curaçao.

„SPARTA" Tourbromfiets i.z.g.s. ± 9000 km. gelopen en goed onderhouden, tel. 24630. West Indische Compagniestraat 9 — 11. Curaçao.

HOLLANDSE kinderwagen met matrasje ƒ 35,—, wandelwagen ƒ 35,— 's avonds na 7 uur. Rooi Bosal 94 tegenover Union Bar. Aruba.

MAYTAG washing machine, Tappan gas range, RCA Whirlpool refrigerator-freezer, Volkswagen sedan 1957, Ten 55 gallon steel drums, writing desk. Tel. 7090. Aruba.

FORD-CORTINA 1963 station-wagon. Zeer goede staat ƒ 900,—. T.F. 7a tel. 2145. Aruba.

MET spoed, Ford Taunus 1959 ƒ 450.—, p/a Amigoe di Curaçao.

SAILFISH ƒ 325,—, meisjesfiets ƒ 25,—, Casca teakhouten zeilboot 25 ft ƒ 250,—, tel. 9-6-239. Curaçao.

JONGE henneneieren een delicatesse verkrijgbaar bij E. & E. n.v. Landhuis Rooi Catootje, tel. 35119. Curaçao.

TRIUMPH sportwagen. Inl.: Hr K. G. Vermeulen. Trinidadweg 33. Curaçao.

SPOED wegens vertrek Austin Sprite 1961. Mgr Niewindtstr. 15. Tel. 23488. Curaçao.

Te huur gevraagd

DUITS echtpaar z.k. zoekt per 1 nov. '68: Gemeubileerd woonhuis, tel. 9-4413 — 43842. Curaçao.

HUIS gem. of ongem. ± ƒ 150,—. omgeving Punda. P. O. Box 810. Curaçao.

HUIS, 2 slaapkamers. Echtpaar zonder kinderen. Brieven onder No 1084 Bureau dit blad. Curaçao.

JONG echtpaar z/k zoekt ongemeubileerde woning. Tel. [illegible]

PAREJA Venezolana solicita urgente casa amueblada ó sin amueblar. Para 3 ó 4 meses, tel. 12880, Sr. González. Curaçao.

VOOR de maand febr. 1969 gemeubileerd huis omgeving Rio Canario. Tel. 43020. Curaçao.

Te huur aangeboden

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd woonhuis met 3 slaapkamers, gelegen te Jan van Nassaustr. 7. San Nicolas. Tel. 5944. Aruba.

WOONHUIS, Quillstraat 19, Lago Heights, per 1 oktober. Te bevragen: Tel. 1423. Aruba.

GEMEUBILEERD herenhuis jan. tot mei. Inl. tussen 8 — 12 en 1—5 uur, tel. 24439. Curaçao.

GEMEUBILEERD huis te Oranjestad van 16 februari tot 16 aug. '69. Te bevragen H. Sloots Tel. 2312 na 16.00 uur. Aruba.

GEMEUBILEERD huis omstreeks 1 oktober voor 1 jaar. Te bezichtigen na 6 uur. Socratesstraat 9. Kantoor tel. 35862. Curaçao.

Personeel

GEVRAAGD 5 flinke jongelui om opgeleid te worden voor auto Service Station werk, leeftijd 14 t/m 16 jr. pers. melden: Bethlehem Service Station. Fr. D. Rooseveltweg 17 tegenover Nelson Bar. Curaçao.

HULP in de huishouding. Voor 3 dagen p.w. van 8 u/12 u. Druifweg 36. Curaçao.

FLINKE dienstmeid, lief voor kinderen. Indien geschikt, goed salaris. Pietermaai 134.

DIENSTMEISJE van 8 — 12 uur. Mevr. Van Dijk. Ponton 10-D. Aruba.

Te koop gevraagd

MODERN 3 slaapkamers woonhuis, omgeving Oranjestad. Tel. 3114. Aruba.

Diversen

BEZOEK Jan Kock. De plek waar Curaçao werkelijk nog Curaçao is Tel. 48088. Curaçao.

TEHUIS GEZOCHT wegens vertrek 5 jonge katten - 1 hond, tel. 35289. Curaçao.

KLEUTERS worden dagelijks gratis thuis gehaald en gebracht naar Speelschooltje. Gediplomeerd Kleuteronderwijzeres. Herculesweg 13, tel. 4560. Curaçao.

EEN goed tehuis voor 2 jonge teefjes. Pascalstraat 5. Tel. 3348. Aruba.

Met grote vreugde maken wij de geboorte bekend van onze tweeling, een zoon en een dochter
HERMAN JOZEF CLEMENS
en
HANNAH MARIA URSULA
R. A. de Wind
I. N. de Wind-Rog
19 sept. 1968
St. Elisabeth Hospitaal

Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 2.50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20. Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES met dezelfde tekst betaalt U er maar 2. Opdrachten moeten uiterlijk des morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn. ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteeg 27-29,
5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda,
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda,
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13,
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum,
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja,
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23,
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149,
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143,
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad,
ARUBA POST, San Nicolas.

Bonaire
J.H. VAN LUYN, Abrahamboulevard en telefoon 4222.

EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 10 oktober 1968 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 939
Het leveren en installeren van een luchtkoelinstallatie in een kantoorgebouw van de Dienst Openbare Werken te Parera, alhier.

Bestek en tekening zijn vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van ƒ 10,— per stel.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
Ir. P. C. de Man.